THE NEW CANADIAN

Vol. XI, No. 12 — 10c per copy | WINNIPEG, MANITOBA | $5 per 1 year — Saturday, March 20, 194[illegible]

To Continue Restrictions One More Year

Should Allow Naturalized Persons To Return to Canada, Says Lawyer

Naturalized Canadians of Japanese race who were voluntarily repatriated to Japan should be entitled to return to Canada, stated F. Andrew Brewin, Toronto lawyer, in a letter to The New Canadian.

The matter is now being brought to the attention of the federal government by a Winnipeg M.P., Mr. Brewin said.

The government has confirmed the right of Canadian born persons who were "repatriated" to Japan to return to Canada. The eight members of the Eyemoto family (who left from Manitoba) were cited.

However, the deputy minister of mines and resources, H. L. Keenleyside, pointed out that under P.C. 7356 of Dec. 15, 1945, naturalized Canadians of Japanese race who were deported under PC. 7355 would be deprived of their status as Canadian citizens and British subjects.

Makes Distinction

The Toronto lawyer questioned the above interpretation, stating that PC 7355 makes a distinction between those who left Canada voluntarily and those for whom deportation orders were made.

"It is my clear understanding that no such orders were made," Mr. Brewin stated.

"It seems to me that a clear distinction should be made between a person who is deported and one having made a request for repatriation has proceeded to Japan without the issue of an order for deportation. Section 6 of PC. 7355 makes this distinction and in my view a person is only 'deported' from Canada under the provisions of P.C. 7355 if the Minister made an actual order for deportation."

The government took no steps to make out deportation orders while the case was before the Privy Council (although assistance was given to those who left Canada voluntarily) and the order-in-council was repealed shortly after the Privy Council decision.

News Briefs

Hockey Player

Larry Kwong, 24-year-old Chinese Canadian from Vernon, B.C., became the first player of his race to play in the NHL when he appeared in New York Ranger uniform against Montreal Canadiens at Montreal on March 15.

Industrial Pay

Industrial workers in B.C. drew the highest average pay during the past seven years. Following are the figures for average weekly wages released recently by the Dominion bureau of statistics: B.C. ($39.65), Alberta ($37.98), Ontario ($37.10), Manitoba ($36.57), Saskatchewan ($36.44), Quebec ($34.71).

Special Fare

CNR and CPR railways have announced a special return fare of one-way fare plus one-third for Easter. Tickets honored from March 25, going, and until midnight March 30 for return.

Niseis-For-Wallace

Forty-seven Japanese Americans in New York have organized a Nisei-for-Wallace Committee, and called on Nisei groups elsewhere to do likewise . . . U.S. population has reached a new high of 145,340,000 at the start of 1948. A record 3,908,000 U.S. babies were born in 1947.

Entry Ban

The Australian government has banned Japanese brides of Australian soldiers or civilians and children of such union from entering Australia . . . Kan Kikuchi, 59, popular author and publisher, died in Tokyo of a heart attack.

Protest

University of B.C.'s Liberal Club, which has many veterans as members, demanded full citizenship status for Japanese Canadians in a resolution sent to all Liberal MLA's in Victoria . . . U.B.C.'s mock parliament toyed with a legislation to ban Scotsmen, Maritimers and ship-wrecked Norwegians from a 100-mile wide Pacific coast defence zone.

Welcome

Tim Buck, national LPP leader, [illegible] doused by eight buckets of [illegible] when a booby trap was [illegible] on the stage of the Cana[illegible] Legion Hall in Port Alberni [illegible] pea-shooters, cap pistols and [illegible] that were used against Buck [illegible] spoke to U.B.C. students, but [illegible] managed to say the LPP [illegible] support the CCF regardless [illegible] the latter felt about it.

Fast Time

B.C. will go on daylight saving [illegible] April 25 to Sept. 26 . . . Magistrate Oscar Orr reviewed modern and ancient history of Japan [illegible] Vancouver branch United Empire Loyalist Association . . . [illegible] Williams, former [illegible] to Japan and at present [illegible] of Vancouver's First Baptist [illegible], will return to Suma [illegible] Japan, as Canadian representative to the Japan Evangelistic Society.

[illegible]

[illegible] stars Alexis Smith and [illegible] have been asked to [illegible] in the Penticton peach [illegible] in August.

Cow For Japan

Nisei Crowned Leap Year King

PINCHER CREEK, Alta. — A new idea was adopted by the Pincher Creek annual carnival in keeping with the leap year. At a colorful coronation ceremony at the rink they crowned, not a queen as is the usual custom, but a king.

Emerging on top at the end of a brisk ticket-selling campaign was the king, Komio Sawada.

Runner-up in the contest, Robin LaGrandeur, acted as gentleman-in-waiting and attended the newly crowned king.

JCCA Headquarters Protests Controls

TORONTO.—The National Japanese Canadian Citizens Association protested the federal government's decision to extend controls over Japanese Canadians included in the Transitional Measures Act until April 1, 1949, in a telegram to the government on March 15.

The proposed extension was "contrary to precepts of the Canadian Citizenship act which grants Canadian citizens full rights, powers, and privileges," the protest wire declared.

JACL Official Invited to Attend National Conference

TORONTO.—Dr. Randolph M. Sakada of Chicago, an official of the Japanese American Citizens League, has accepted the invitation to attend the national JCCA conference in Winnipeg as guest speaker and resource leader, the conference planning committee of the national JCCA announced on March 16.

Dr. Sakada will arrive in Winnipeg by plane on Friday afternoon, March 26, and leave on the 29th.

Appointed Editors Of University Publications

HAMILTON, ONT.—Margaret Inouye, managing editor of this year's Silhouette, McMaster university weekly, has been appointed editor-in-chief of the Board of Publications at McMaster for 1948-49. She will direct the publication of the four chief university publications, including the Silhouette, the annual, and the Muse.

Roy Ito was appointed managing editor of the Silhouette for 1948-49. He had been named for the position for the 46-47 term, when enlistment in the army prevented him from accepting the position.

To Spend $325,000 For Resettlement

OTTAWA.—The sum of $325,000 will be spent in the next fiscal year for the relocation and resettlement of Japanese Canadians, according to the new government estimates revealed on March 10.

The Labor department said in 1946-47 the sum provided was $4,300,000. This was reduced to $900,000 last year.

Two years ago, $1,630,000 was required for the repatriation of Japanese in Canada to Japan.

Labor department officials stated the majority of those moved to the interior of British Columbia or scattered throughout Canada are now, for the most part, well established or self-supporting.

CCF Fails In Attempt To End Movement Control This Year

OTTAWA—Federal restrictions of Japanese Canadians—which prohibit them from moving freely into the Pacific coast areas, or going into the fishing industry in British Columbia—will be continued until April 1, 1949, but they will be ended definitely at that time.

The government revealed in the House of Commons on March 12 that it was seeking Parliament's permission to continue 27 wartime orders under another year's extension of the Transitional Measures Act. The two orders affecting the Japanese were included.

A CCF motion, on March 15, to force the ending of the Japanese controls on March 31 this year was defeated by a standing vote of 73 to 23.

Labor Minister Humphrey Mitchell disclosed a slight easing in movement controls—those now in B.C. will be permitted to move about freely except into the 100-mile protected area (according to a Toronto newspaper).

Those living outside B.C. will still require permits to enter British Columbia; all Japanese will require permits to enter the coastal strip. Movement restrictions outside B.C. were ended last spring.

Labor Minister Defends Govt. Policy

Mr. Mitchell told the Commons that powers to control Japanese movement was necessary to assure the success of efforts to disperse them across the country.

He emphasized repeatedly, however, that the movement control would not be carried on after April 1, 1949.

Sharp attacks against the control measures came from David Croll, Liberal member for Toronto, and CCF members Angus MacInnis (Vancouver East) and Ross Thatcher (Moose Jaw).

"Our treatment of Canadians of Japanese ancestry was wrong in principle and demeaning in application, not only to the Japanese but to ourselves," Mr. Croll declared.

Speaking as a war veteran, he said: "I hang my head in shame before my comrades-in-arms of Japanese ancestry." As a member of the House, he could neither forgive nor justify the wrong that had been done to blameless people.

Croll Attacks "Official Discrimination"

Speaking as a Jewish Canadian, he declared: "As a member of a minority race I say to the minority people, be ever on your guard. It is my sincere hope that Canada will never again be guilty of official discrimination against my race or creed because liberty is indivisible."

The only thing to be said for the bill, said Mr. Croll, was that it promised at long last to end the discrimination on April 1, 1949.

Mr. MacInnis said the impression had gone abroad that there was a tremendous race prejudice against the Japanese in British Columbia. That was not the case, he declared, and the government of British Columbia had found it out within the past few weeks.

Mr. Thatcher, who introduced the unsuccessful CCF amendment to end the movement control on April 1 of this year, said that "intolerance and racial discrimination" were the sole reasons for the continuation of the controls. The Japanese Canadians had not committed any crime, yet "they are denied the privileges of Canadian citizenship solely because their skins are yellow."

Mr. Thatcher referred to those still lodged at the air force buildings in Moose Jaw, and compared the government action there to that of a police state.

Claims Japanese Canadians Favor Dispersal

Mr. Mitchell defended the relocation policy as having been humanely conducted. He pointed out how persons of Japanese origin had been redistributed, to their own as well as to the national advantage.

He quoted The New Canadian as declaring that, if a poll were taken, Japanese Canadians themselves might well vote in the majority in favor of the relocation which had taken place. Mr. Mitchell gave credit to Japanese Canadians for much of the success of the relocation plan.

In January, 1942, Mr. Mitchell explained, 96.2 per cent of Canada's 22,800 persons of Japanese race were resident in British Columbia. Today there are more Japanese Canadians in Ontario than in British Columbia.

According to Mr. Mitchell, there are only 6,291 persons of Japanese race in B.C. today, or 30.3 per cent of the total number.

There are 5,684 or 27.2 per cent of the total in the prairie provinces and 8,779 or 42.2 per cent in Eastern Canada. In addition, 4,0[illegible] have been voluntarily repatriated to Japan.

High School Student Is Speaker at Citizenship Ceremony in Alberta

LETHBRIDGE, Alta. — Miss [illegible] Hironaka, 17, was one of the two students of Raymond High School who explained the duties of Canadian citizenship to 27 applicants at a presentation ceremony in the district court here, on March 2.

"Democracy only works when citizens take an active part in their government," Miss Hironaka said in her speech. She stressed the importance of obeying laws, of unswerving loyalty and the need of keeping well informed.

The other speaker was Philip Reid who contrasted between life in a dictatorship and life in a democracy.

The youthful speakers sat on either side of District Court Judge J. H. [illegible] who administered the oath of allegiance and presented each applicant with a Canadian citizenship certificate.

Among the applicants were [illegible] John [illegible] and [illegible] of [illegible].

Equal Status Promised Alberta Evacuees

Mr. Mitchell referred to a new agreement made with the Alberta government under which Alberta agrees, after March 31 this year, to accord to all persons of Japanese race "the same status and treatment by the province as other residents of the province."

The agreement to be effective for two years from March 31 of this year to March 31, 1950, makes the following financial arrangement.

1. The Dominion and Alberta will share equally the expenses of education and welfare assistance for Japanese evacuees.

2. The province will continue to be responsible for the administration of these matters and will appoint a provincial officer to work with representatives of the Labor Department and the commissioner of Japanese placement [illegible] matters of joint Dominion-Provincial interest for the two-year period.

After March 31, 1950, the province will take complete responsibility.

Another clause stipulates that for purposes of old age pensions, the residential period of Japanese in Alberta will not be considered as starting until April 1 of this year.

THE NEW CANADIAN

751 McCalman Avenue Phone 601 306 Winnipeg, Man.

An independent weekly organ published as a medium of expression among the people of Japanese origin in Canada

Kasey Oyama........................Editor
Takaichi Umezuki..........Japanese Section Editor

Rates: In Advance—$2.00 for 20 weeks, $2.50 for six months, $5.00 for one year.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

WINNIPEG, MAN., MARCH 2[illegible], 1948

What Kind of Organization?

Whether or not the National Japanese Canadian Citizens Association will develop into a popular, widely-supported body depends on the decisions to be made at the second national conference in Winnipeg.

We believe there is room for concern that some delegates, in an attempt to forge an efficient national headquarters, may lose sight of the possible objections which may arise against a strong central body. The report of the Manitoba JCCA conference committee has been printed in considerable detail because it points out that danger.

The New Canadian was among the first to point out the need for a national Japanese Canadian organization, and we think the need still exists. But we also think that the national organization, to be worthwhile, should be primarily a popular means through which all groups across Canada will co-operate and join their efforts to meet special problems.

Concern is expressed in some quarters that the present JCCA leaders are attempting to pattern the organization too closely after the Japanese American Citizens League, and in doing so, reduce the JCCA to a relatively unrepresentative minority body.

Despite its outstanding achievements in the political spheres, the Japanese American organization can hardly be described as a popular or a widely representative Nisei organization. There are many who openly criticize its dictatorial tendencies, and many more who are indifferent. The fact that it has only 5,000 active membership among the 120,000 Japanese American population is some indication. It is expected that an attempt will be made at their conference this fall to decentralize the JACL and to draw wider support from Issei and Nisei ranks, as suggested in their official organ, Pacific Citizen.

We too can forge the national organization into a strong centralized body, but in that case we may have to count on gradually losing the support of many groups and individuals. The decision must be made at the conference.

What Others Say...

Letter to Editor

(Colorado Times)

Your contributors generally write favorably about the midwest and east. They rate the west coast.

Last year I spent my vacation in Seattle, then went south to Los Angeles, where I spent five days. Due to the housing shortage I stayed at a hotel in Little Tokio. The place seethes with the same negativeness as prewar and confirms my wish to stay out here. However my impressions were that opportunities for skilled and professional people (Nisels, that is) have improved; but this may be due to the general prosperity we are all enjoying.—From C.M., Cleveland, Ohio.

* * *

"Bad and Expensive"

(The Toronto Star)

It is not generally known that the dominion government has spent over $30,000,000 to restrict Japanese Canadians. The figure does not include what the government spent for police services to watch and control the Japanese and for the services of the custodian of Japanese properties. Nor does it include what the nation lost in manpower, production and skills of thousands of Japanese who were uprooted from homes, professions, farms and businesses on the Pacific coast in 1942.

This was pointed out to the prime minister and his cabinet by the Japanese Canadian Citizens' association, urging removal of orders-in-council which violate their civil liberties. The association reminded the government that to continue restrictions will require further expenditures for police and other government departments. And for what purpose?

Two war measures are still in force restricting Japanese Canadians. P.C. 946, passed in February, 1942 and amended January, 1947, restricts the movement of persons of Japanese origin within the province of British Columbia and prohibits their entry into certain protective areas without permit from the commissioner of Japanese placement. P.C. 251, passed in January, 1942, prohibits the issuing of fishing licenses to Japanese, and prohibits their employment on vessels off the Pacific coast.

These were war measures. They were imposed because the government thought them necessary for the nation's security during the war.

But the war ended years ago. There is today no justification for them. They violate the civil rights of a large group of citizens and contradict the principles of the new Citizenship Act of Canada.

* * *

Future of the J.A.C.L.

(Pacific Citizen, July, 1947)

The organization of the present JACL (Japanese American Citizens League) with strong national headquarters and regional offices is a direct result of the war. Prior to 1941 the chapters were the organization, and to all intents and purposes they were independent and autonomous.

But the war broke up almost all of the chapters, which were in the main located on the west coast. This, in addition to strong wartime prejudices and anti-Nisei acts led, late in 1941, to the establishing of a national JACL office. In 1943 the pattern for the present setup was laid down, with national headquarters in Salt Lake City and regional offices in major Nisei population areas.

This centralization of power and responsibility made it possible for the JACL to function with speed and efficiency in all the many emergency matters that arose during the war.

But it was never the intention of national JACL leaders to retain that power or responsibility, once the need for it had passed. Today the Anti-Discrimination Committee has taken over many of the primary Japanese American problems. But just as important, there are today 5,200 members in 51 chapters from coast to coast. There are, additionally, approximately 5,000 supporting members.

The time has come, in the words of Mas Oka[illegible] national president, to return the JACL to the people.

One of the subjects to be discussed at the [illegible] staff [illegible] of the JACL will be [illegible] of the organization. [illegible] is hoped that plans will be made whereby more responsibility will be undertaken by local chapters and district councils. It is also planned that eventually all the regional offices be supported by JACL members in the areas served by the offices.

Readers' Forum

Ban Issei Bar in JCCA Membership

Editor, The New Canadian:

According to the March 6 issue of The New Canadian, the Ontario JCCA provincial conference, which met in London at the end of February, passed a resolution that "Membership in the JCCA be restricted to Canadian citizens or alien Japanese who have applied for Canadian citizenship." I think this idea is unwise, and should be undone at the forthcoming National Conference in Winnipeg.

Surely it is clear to those JCCA workers in Eastern Canada that the National Organization is not as closely-knit and united a group as one could hope for. I am referring particularly to the mixed-up situation in Alberta. It may be a fact that most of us will not want to face, but unlike the Eastern people, the majority of Albertan Japanese is represented by an Issei-dominated group. To make the National JCCA truly representative of the Japanese in Canada, this Issei group's existence and power must be taken into account.

Eventually, the National JCCA membership will become restricted to Canadian citizens and alien Japanese who have or are to become naturalized. That is the ideal and in a few years the ideal may be achieved. But the first and foremost goal today is to form a "truly National JCCA. To do that, a restrictive clause (based apparently on the Japanese American Citizens' League model) does not seem to be particularly conducive to solving the internal obstacles to National Unity.

It must be remembered that the Canadian situation is different from the American. We are still greatly dependent on the Issei to support our work. The grown-up Niseis do not compose a majority yet of the Japanese Canadians. In America, the second generation is older and in a position where they can make their national organization work. There lies the difference.

(At this point I should state that I am not opposing the restriction of officers to Canadian-born and naturalized Japanese only, that makes sense in the light of the work that the National JCCA is to do.)

Personally, I would like to see all Issei become naturalized citizens. That, I think, is the only natural and decent thing. And I am in the hope that the large majority of the Issei will go through the process within the next few years, now that the restrictions on Japanese naturalizations have been eased.

So perhaps the resolution could be amended to suggest that all alien Japanese who are members of the JCCA be encouraged to become naturalized. And the local JCCA chapters could take on the job of making the process easier for those Issei who wish to become Canadian citizens. It is an arduous and bewildering process for those who are unfamiliar with the intricacies of legal red tape.

We must not get stampeded into thinking of ideal "Canadianism" above all else as yet. Not until the practical problems are solved. Taking a chance of "alienating" the support of the group on which the large part of the monetary and moral backing depends is not the most constructive way to promote the national unity that the JCCA desires and urgently needs.

FRANK MORITSUGU,
Winnipeg.

* * *

Sends Protest

Editor, The New Canadian:

The following letter has been sent by the Society of Friends in Victoria to members of the B.C. Legislature:

"Our members have been gratified to note that our Government intends, before taking action, to refer to the Legislature the matter of the reimposition of the ban on the use of Japanese labor on Crown timber lands.

"Our society has for 300 years sought a way of living for all that will raise no barrier between man and man, so that the fullest opportunity for development, physical, moral and spiritual, shall be assured to every member of the community without restrictions of race, sex or social class.

"It is our hope therefore that the Government will now find itself able to end measures which, whatever their origin, at present appear to discriminate against those of Japanese origin. Such action we hope will benefit our province against those of Japanese origin. Such action we hope will benefit our province by increasing the spirit of harmony and good goodwill among the citizens.

"May we solicit your active support in this opportunity of extending civil liberties?"

Society of Friends (Quakers)
Victoria, B.C.

Acknowledgments

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Dr. Nori Nishio, High Prairie, Alta.

Manitoba Committee Reports

On the National JCCA

(Following is the second part of a report by the Manitoba JCCA conference committee which has been studying the draft constitution of the National JCCA. The first part dealt with the national budget.)

It is possible that the draft constitution of the national JCCA will be accepted with minor amendments at the second national conference. That does not mean, however, that the success of the organization is assured. The set-up of the national organization must be one that is acceptable to the great majority of local Japanese Canadian organization membership if the support is to be lasting.

The Manitoba committee believes that the national JCCA under the proposed constitution is too centralized and that too much authority has been placed in the hands of the National Executive Committee.

Criticism

There are two reasons for this criticism. First because a considerable number of Japanese Canadians do not believe in a strong national organization as a permanent body. They believe in cooperation and being prepared to take united action when necessary, but object to dictation and control from a central body. They believe that greater stress should be on the local and provincial programs and activities directed to encouraging resettler groups to become an integral part of the local community, rather than aligning them too closely across the country on a racial basis.

Second, because differences in local problems and the state of Issei-Nisei relationship handicaps the adoption of a uniform method of organization or even of programs in all provinces.

Perhaps a federation is the best method of bringing the divergent groups together. But this has been ruled out because the provincial chapter system has already been approved by certain other groups and because the chapter system makes for greater unity and efficiency of operation now when there are important considerations.

On the other hand, the national organization should not be made so strong that it will turn away the support of some groups. The Manitoba committee believes that the objection could be overcome in the following way: (a) by cutting down the size of the national budget and making special expenditures subject to a separate vote (instead of providing a larger budget and giving the Executive Committee the right to adjust the allocation to suit their needs), and (b) by making the unanimous consent of the National Council (or provincial chapters) necessary in financial and other major decisions, and (c) by placing certain limitations on the authority of the Executive Committee and having them written into the constitution.

National Council

The National Council meets at the national conference. Outside of this occasion, the Council is merely a figurehead—there has been no Council meetings to date.

The fault in the draft constitution is that at a national conference a province which finds itself in a minority may be required to bow to the majority. It will be possible, technically, for three provincial chapters to gang up on any other province. This objection can be overcome by providing that Council decisions on financial matters and major questions must be unanimous. The "major questions" may be defined as questions requiring special active participation of the provincial chapters—or special projects. It would be desirable, furthermore, to make decisions on the national budget (and special expenditures in addition to the budget) subject to ratification of the provincial chapters. This would prevent Council members from making financial commitments above that which the chapters themselves are willing or feel able to fulfill.

Executive Committee

The National Executive Committee is the governing body between conferences. It initiates and carries out programs, it supervises the expenditures, and worries about the fund drives. This important committee is not elected but appointed by the National Council; it will always be a Toronto committee, barring the unlikely eventuality that the National Headquarters should be moved elsewhere.

The Executive Committee, of course, should be given a fairly free hand, but within certain limits. And these limits should be along the same line recommended for the national conference. The constitution should make it clear that the Executive Committee is not authorized (1) to start any fund drives or make provincial levies except when it has the unanimous consent of the provincial chapter and (2) to start any project without the unanimous consent of the National Council.

Recently, the National Executive Committee overruled the objection of the Manitoba JCCA in arranging for a special conference speaker from the States. This involved expenditure outside the national budget, and it was proposed to have the Manitoba JCCA bear the major part of this expense.

This could not have happened if such an extra-budget expense required the unanimous consent of the provincial chapters. It is only fair that the organization which has to raise the money should have a say in how much should be raised and how it is to be spent.

● Nisei Film

"Honored Glory," the picture which will tell the stories of several GIs of different racial extractions, including one about a Nisei GI who is killed in action with the 442nd Combat Team in Italy, is on the 1948 schedule at RKO, according to Dore Schary who will produce the film. No actor has [illegible] been cast for the role of the Nisei GI in the film.

Schary, named Producer of the Year by Look magazine [illegible] produced Bachelor and the Bobby Soxer and the Farmer's Daughter and had much to [illegible] stimulating Crossfire.

Change of Address

Mr. and Mrs. D. F[illegible] [illegible] of 104 Carlton [illegible] to request their friends [illegible] ters addressed to [illegible] of the following addre[illegible]

245 Sherbourne St.
Toronto, Ont.
or
72 Nassau St.
Toronto, Ont.

CCA

...e authority of the ...ittee and having ...o the constitution

...l Council

...Council meets as ...nference. Outside ..., the Council is ...ehead—there has ... meetings to date. ...he draft constitu... a national con...ce which finds its ...y may be required ...jority. It will be ...lly, for three pro...o gang up on any ...This objection can ... providing that ...on financial mat...uestions must be ...e "major ques...ined as questions ... active participa...cial chapters—or ... It would be des...re, to make de... national budget ...nditures in addi...) subject to rati...vincial chapters. ...t Council mem... financial com...that which the ...s are willing or

...Committee

...Executive Com...erning body be...s. It initiates ...grams, it super...res, and worries ...ives. This im... is not elected ... the National ...ways be a To...arring the un...at the National ...uld be moved

...Committee, of ... given a fairly ...in certain lim...mits should be ...e recommended ...ifference. The ... make it clear ... Committee is ... to start any ...ake provincial ...n it has the ... of the provin...) to start any ...he unanimous ...onal Council. ...onal Executive ... the objection ...CA in arrang...ference speaker ... This involved ... the national ...opposed to have ...bear the major

...ave happened ...udget expense ...ous consent of ...rs. It is only ...ination which ...y should have ...h should be ...to be spent.

...the picture ...tories of sev... racial extract ... about a Nisei ...tion with the ... in Italy. ... at RKO ... [illegible]

...KO IWASHITA

Home Ec Freshette Designs For University of Alberta Ballet

(From The Gateway, University of Alberta, Edmonton.)

...an energetic vivacious ...green and gold campus ...snowballing into ... She's Eiko Iwashita— ... drawing—and the ... designing.

...the Ballet Club presents ...annual production this month, ...a dream come ...originality and talent ...be utilized in the costumes ...by members of the chorus ...breaks are important to any...—to Eiko the chance to de...the costumes was the first ...towards her goal of dress ...

...RE ARTISTIC TALENT

...herself a member of the Ballet ...she was only told what ob...s to depict, what materials ...e to be used. The rest was up ...her. Using her ingenuity and ...e artistic talent Eiko sketched ...costumes for the parts of Daf..., Snow, Spring, Bluebird, ...ppy, Spirit of Corn, Les Syl...ides and Icicle. No one will ...ubt her ability when they see ...finished work at the Ballet ...month.

A native of Vancouver, the **charming Canadian girl moved to Edmonton in 1942, receiving her senior schooling at Eastwood High. But before coming east, she had begun dabbling in pastels. For as long as she can remember, art has been her hobby—a hobby in which she has received little instruction.**

A full curriculum keeps her hopping from morn 'til night. Yet she finds time to do the odd portrait in pastels as well as pen and ink sketches. But her talents don't end there. Intricate embroidery and knitting patterns present no difficulty to Eiko. She also professes a liking for sewing, knowing full well the stitch that saves nine.

HOME EC FRESHIE

A freshette, the popular coed is studying Household Economics with the view of becoming a dress designer. She's quick to tell you that her liking for cooking is only secondary to her liking for sewing.

Like many a student she finds the new look intriguing, but skirts teamed with jackets are her first choice. When it comes to sport, basketball, skating, and badminton are where her interests lie. She's assisting with the properties of the Freshman year play.

Enthusiastic over art, she's proud and pleased about her so-called first break. And U. of A. is just as proud and pleased as she is.

POW of Japanese Flays Prejudice

(The following are three letters from the Mailbag page in Maclean's Magazine, March 15 issue, commenting on two articles about the Japanese-Canadians which appeared in the February 1 issue of the same magazine. Reprinted by special permission of Maclean's.)

I have just finished reading your article, "They're Only Japs" (Feb. ...). I am still seething. . . . Nothing makes me so mad as dirty intolerance and prejudice. Everyone who lives in Canada should have an equal chance. In the same issue you said that 51 per cent of Canadians want immigration. Will those who come to this country be treated like the Japanese Canadians? Their ancestors left Japan years ago. They are no more Japanese than I am and I'm Irish. — High School Girl With Feelings, Montreal.

* * *

I have read with interest, tinged with some disgust, the two articles on the removal of the Japanese from the coastal area. . . . There may have been some injustice, but do the writers of these articles have any idea of just how British, Canadians and Americans who were living in Japanese-occupied territories at that time were treated . . . what indignities they were subjected to . . . ? And I wonder, if the writers of these articles knew the Japs as we knew them on the Coast immediately before and during the early days of the Pearl Harbor attack? — ...Subscriber, Nanaimo.

* * *

...and Jack Scott ...the two Maclean's ...Japanese Canadians, are ...men and were ...newspapers ...and after Pearl ...an opinion from a ...Japanese, see below.

...finished reading ...Japs" and "Why ...Color Line," and ...was a P.O.W. of the ...probably suffered as ...hands as my fellow ... I am moved to ...marks. Whenever ...treated us a little ...than usual, it was ...to inform us that ...being ill-treated ...whereupon we call... We tried to point ...Canada there were ...universal suffrage, ...free trial and all ...mocracy, but they ...ites. Apparently ... whether or not we can forget our dislike for the Japanese is of little or no consequence; that is for each one of us to decide for ourselves. To deny the rights of a Canadian citizen to any person having a legitimate claim to Canadian citizenship, however, is to mock the ideal for which we fought and paid so dearly. If we are to promote successfully our democratic way of life . . . we had better do a little housecleaning. — A. T. Robson, Ottawa.

Cabbages and Kings

TRAGIC STORY

One of the war's most tragic stories concerns a Nisei in Japan who tried desperately to return to the United States in 1941 as international relations worsened. He finally got on an NYK liner in November, the ship which turned back to Japan after getting within sight of Hawaii. Later in the war, he was forcibly drafted into the Japanese forces. He was killed in the Philippines.—Pacific Citizen.

INTOLERANCE ARTICLE

Test your prejudices on race and religion in the article, "Are Canadians Intolerant?" by Eva-Lis Wuorio in the March 15 issue of Maclean's. The article answers "Yes!"

SUKIYAKI IN MONTREAL

Montreal has had a sukiyaki palace for some months now—it is probably the only eating place in Canada offering sukiyaki as one of its specialties. Called The Orient, it is situated next to Loew's Theatre on St. Catherine Street. Manager is Jack Adachi.

BROTHERHOOD WEEK

Celebration of Brotherhood Week in late February took place in many American cities and in Canada was inaugurated by Guelph, Ontario. A three-man committee, representing Protestant, Roman Catholic and Jewish faiths, promoted the week with the wholehearted co-operation of churches, service clubs, schools, and civic bodies. It was pointed out that the president of the Guelph Collegiate Students' Council was a Negro student, Ted Jewell, while all faiths were represented in the executive. Owing to the impetus given by the city of Guelph it is hoped that a national observance of Brotherhood Week may result in Canada next year.

GREAT DAY?

"A Great Day Coming For Japanese Canadians" headlined a story in the Winnipeg Citizen on March 11. The morning daily, the newest addition to Canada's newspapers, surveyed the situation of the Japanese in Winnipeg and rural Manitoba and suggested that March 31 would be the day "of smile, and happiness" for them.

LOOKING UP — **BY P.A.M.**

Spring Will Be A Little Late

This Sunday is March 21, the spring equinox, the first day of Spring. And these last few days, the wintry cold has eased up somewhat and we have enjoyed 30-above temperatures. I have been walking about, sniffing the air with keen enjoyment (somewhat like a spaniel, I suppose) and the change has even made the sloshy slush of the melting snow bearable.

Which all made me think of a chance meeting I had last week. There had been one morning we'd got up when it was about 15 above, and everybody had been joyously chirruping about the advent of spring. Then, towards dusk the mercury took an awful tumble to congeal around 25 below. That's when the following chance meeting happened. I can see it now. . . .

* * *

I was hurrying through the station when I met her. There was something striking about the lass, and so I put the brakes on with a screech and gawked.

She was fresh and natural-looking, almost too beautiful to be true. In fact, in her very fashionable New Look outfit, she glowed with a fairy-like beauty that you only get once in a while on the technicolor movie screen.

My eyes must have been popping out of my head. She looked at me a little hesitantly and then said, "Hello."

It was a musical "Hello," with just the right inflection and intonation to make me realize how many thousand times "Hello" has been said before in utterly the wrong way. I replied, "Hello."

All kinds of people were dashing about in this rush hour at the station. They were fur coat-clad, galoshed, mittened, Eskimo-shaped people, for the weather was still skidding about zero in the unprotected outside of windy Winnipeg.

That's when I realized that she did not have the right clothes on for this wintry March weather. Her clothes were very smart and attractive, but hardly protection enough against the chilly wind. I asked her why.

She smiled a little sadly and shivered slightly. As she leaned towards me, a faint aura of flowery fragrance wafted me into intoxication. My senses were happily and dizzily reeling. "Of course," she said, "we haven't been introduced. I'm Spring."

"Spring? That's a nice name. I've never met anyone named Spring before. Gee, it sure fits you." That last came out rather enthusiastically. I was feeling it bad.

"No, no, you don't understand," she said patiently. "I am Spring. What you humans call the season of Spring. I've come to Winnipeg because it's time to. The calendar says so. The almanac says so. And Father Time said so."

She was what we humans called the season of spring. Gosh, and I thought I'd been dizzy before . . . I gave up trying to be rational and decided to play along.

"Hello, Miss Spring, and so what are you doing here at the station? Shouldn't you be outside spreading joy and crocuses and robins and green shoots around?"

She shivered again a ... **heart-touching movement: "That's the trouble, it's much, much too cold outside for me to go out. How can you have Spring when everyone is still wearing overstockings and earmuffs and scarves? I came in here 'cause I thought I'd go along to Vancouver for a while.** One of my sisters is out there and she says they're having nice warm weather. Everyone told me about the nice Springs out there. So I thought I'd go there for a while until things got warmer here and then come back."

"Oh, ah, this sister, she's a member of the Union too, I gather."

"Uh-huh. We have lots of kids who are Spring. After all we have to come to every place, you know. We go away when the Summers take over—they're rather mercurial and wanton things. And when Autumn comes around here, we'll be in South America or Australia, spreading spring down there."

"Oh yeah, I see," I said, although I wasn't sure I saw. "But how come you're wearing such modern clothes, the New Look and everything? I thought the Spirits of Spring were diaphanous things, you know a sort of a transparent do-ma-jigger that drapes around gracefully. Like in those Greek statues."

"Tee, hee, isn't that just like a man," she had a delicious laugh, "you've got to give us more credit than that! After all we girls always have to be up on the styles, especially when we Springs have the Easter Parade to preside over. Although it looks as if I won't be here for Winnipeg's Easter Parade this year. Honestly, it's much too cold."

I agreed. It was a sad state of affairs.

She continued, "You know, the other kids, some of them have been here before, warned me that it would be a tough job coming here. But I thought it would be nice because it's such a short trip—no sooner would I get here than I'd be leaving to make room for one of those torrid Summer hussies. I thought the kids who had to go out to the coast were unlucky because they have to work for a much longer time, but I guess they knew what they were doing when they picked their spots. I was in England last year and enjoyed it although I caught cold every day almost. But here you don't have time to catch cold, you freeze to death first." Her lovely eyes (which I was sure could be melting and warm in the proper setting and climate) were flashing with indignation now.

"So, 'bye," she said. "It was awfully sweet of you to stop and talk to me. I don't think most people noticed me at all and I was feeling a little lonesome. Maybe I'll see you soon? After this horrible winter is over. In two or three months perhaps?" There was a hopeful tone of promise as she waved and disappeared.

I walked slowly to the doors. I shivered at the uninvitingly frigid appearance of the city of Winnipeg seen outside the station doors. I turned up my overcoat collar, drew on my gloves, adjusted my earmuffs, took a deep breath and charged into the zero-cold air. Already my meeting with Spring was quickly fading into a blurred melange of a flowery fragrance, a melting smile, and a soft warm voice.

And it was so cold outside . . .

Provincial Council Reports to

The British Columbia Conference

GREENWOOD, B.C. — The B.C. chapter J.C.C.A. was kept very busy during the 1947-48 term, according to the Council report given by executive secretary Seiji Homma at the provincial conference on Feb. 28-29.

Highlights of the report were:

1. The B.C. chapter completed a preliminary property losses survey in co-operation with the J.C.C.D., during which 601 forms were completed.

2. Membership drive resulted in 1161 paid members.

3. 1370 persons were entitled to refund on their habeas corpus deposits (made during the deportation problem). 902 have received their refunds, 104 are awaiting cheques, while 356 persons are still to be accounted for. Those entitled to refund are asked to write the B.C. J.C.C.A. office. Some delay must be expected at present until the pressure of work on B.C. property claims hearings eases.

4. The B.C. chapter is in close contact with influential individuals and organizations on the franchise and travel restriction problems.

5. Protest has been sent to the prime minister regarding the fishing restrictions.

Reliable sources point out that even if existing restrictions go off, fishing restrictions may be continued because occidental fishermen are strongly opposed to the return of Japanese fishermen, and cannery operators are making no issue of this matter. Even Nisei veterans are barred from fishing.

6. Circulars were sent out encouraging the application for naturalization and offering assistance where required. Various organizations were urged to start classes in citizenship wherever there were a number of applicants for naturalization.

7. Old age pensions for residents in B.C. is $40 consisting of $30 from the Federal government and $10 from the province. The Japanese, however, are not receiving the $10 from the province because they are still considered under federal jurisdiction.

8. Messrs. Onotera, Kobayashi and Homma were sent as delegates to the first national J.C.C.A. conference. Resolutions were passed protesting discrimination in B.C.

9. Lawyers MacMaster and MacLennan were called to Greenwood to secure first hand information regarding procedure and preparation for filing claims. Two delegations were sent out to scattered districts. Messrs. Onotera and Hamanishi went to Slocan and district, while Dr. Ishiwara and Mr. Homma went to Lillooet and surrounding districts. Total claims filed to date: 451, of which 347 paid retainer fee, 17 paid partial fee, and 87 made no payments.

The amount of retainer fee received to date: $16,??2.97. If all fees are paid the total would be $22,872.43. Total claims for property losses: $2,287,243.00

10. The national J.C.C.A. fund drive was delayed in B.C. because time was required in collecting fees of the B.C. chapter. Thus a dance-quiz was held to raise the quota for the national J.C.C.A. This resulted in a complete success, and Mr. George Tanaka, executive secretary, was handed the $2,000 cheque when he left for Toronto.

11. Crown Timber Act problem. Within 48 hours after the order or ban was brought to the attention of the Council, Messrs. Onotera, Homma and Dr. Ishiwara were on their way to Vancouver. The delegation worked on a four-point campaign—1. To consult all influential friends and organizations. 2. Retain legal counsel. 3. Carry out a publicity campaign, and 4. Carry out further steps according to the response to the publicity.

12. A goal of $10,000 was ratified at the provincial convention for a working fund to see the Crown Timber Act problem through the courts if necessary

フオラム（投書歡迎）

二世の時代は來た

私は二月末グリンウツドで開かれたピーシー州市民協會の第二次大會をのぞいてみた。そして「二世の時代到來」を直感せざるを得なかつた。代表者も一世は僅三名で他は皆二世であり、特に紅一點の婦人代表も交て居て堂々發言してゐた。それに今年は英語本位で一世の日本語會議には極で英語の難解がつく。だから發言も簡にして要を得てキビ／＼議事も片づく。グリンウツド市長マホーナー氏は初日は代表に對し歡迎の辭を述べた後もズツと着席して熱心に議事の新聽を聞いてゐた。「英語で議事を進行するので、吾等のポイスと云ふ點を深ふし、非常に理解があり、すべてをエンジョーイした」と後で語つてゐた

他人の熱意をうと、鄉のない討論に我を愛するのが定例だつた一世の討會と思ひくらべて、確に一時代であると感じく思つた

議論の熱目注なき三十五年を費したもの、其頃は言葉の通じない者ばかりで、あんな法律を作られたのも眞は止むを得なかつたかも知れんが、今日の二世がカナダ人として立派に百パーセントの國家義務をするやうになれば、カナダの全白な排日法は漸次消滅するであらう。即ち第一世時代──自治運動時代に作られた數々の排斥法を二世市民がカナダ人社會から少の寬大な市民性を認められる様により、數かれ辯護士にも藥劑士にも、何でも出來るやうに、二世自らの自由を戰ひ取り得る時機が

來たのを高唱した

でもそれを成し遂げるためには市みん協會の仕事は非に多端である。各地の二世全部が、此目集まつた代表諸氏のやうに教育される日を待たねばならぬ。吾々一世は市みん協會を守立て、彼等の失はれた權利を獲得せしむると同時に、しりぞいて一般二世の教育に應援せねばならぬ時だと痛切に感じた。

今回突發的に通告された官林法復活に對しても、市みん協會の運動がなかつたら、どんな結果になつたかとゾツとずる。資金と同情を以て彼等の時代を活かしめよと叫びたい（ホープ、三次草）

地元の白人と提携して職域開拓

三月二日、ピーシー州ブルーリヴアー及地方商業會議所の會合に際して同地方の日本人は代表者竹井清水を通じ大要次の様な要請の手紙を同會議所幹事に提出した

「來る三月の州議會に於て日本人の官有林就業禁止法が論議されるに當り、私共ブルーリヴアー及地方在住日本人は貴會の名に於て同法を廢止するよう要路其他各方面に運動してもらひたい。加奈陀に於ては特に民權又はみん主々義が強調せられつゝある一面ピーシー州に於ては今尚日本人であるが故に官有林に働く事を拒否せられるといふ矛盾が行はれつゝある。所る人種偏見の惡法廢止のために御盡力下さる貴會の絶大なる御後援と御援助に對し深甚なる謝意を表するものである」

これに對し同會議所は州政府のジヨンソン首相外二大臣、カム[illegible]所、カムループス選出の州代議士に商議所の手紙を差出したと返事が翌日私宛に屆いた

これより先一月末官有林就働問題が起るや逸早くグリンウツドのピーシー市きよう會より私宛電文を以て右惡法修正を其地方の町村役會、商業かいぎ所、木材業者きよう會、ユニオン、其他の團体に直ちに依頼せよとの指令があつた。私ども山働きは少數であり此地方は僻地である爲も同胞は三十數名の少數であるに拘らず電文を以て呼かける機會を得た迅速の措置を、私は今まで日まで一世だ、二世だ、指導がどと遠つた眼でみてゐる。これが將來うだと論議されてゐたのを想ふ時感慨深きを覺ゆるが故にだ。

此の地方には有の商業かいぎ所が數十哩に亘つての唯一の團体であるため懸念の措置がとれなかつた。しかもニッポン人も鐵道、ジーミル、山と云つた異つた職域上數十哩の職場に散在してゐるために會合の機會がなく、やむを得ずブルーリヴアー・ジーミルの日本人當任者阿部誠志氏と談合して前記のやうに應急の處置をとつた日本人各位の同意を得ず、みだりに代表者の名をかりた私の專斷を諒とせられたい

本月商業かいぎ所の有志者より色々話があつた。此團体は當地方唯一の團体である關係上各方面にわたつて樣々な仕事をしてゐる。一昨年のコンミユニテーホール建設、カムループス──ジャスパーハイウエー完成の運動、本年は附近の住家に金筋電燈を配給するため發電機設置の費用を政府に要請。そしてニッポン人側よりも之に贊成は當に就方して居り、更に要望されてゐる。現在ニッポン人はシーエアールに相當數いてゐる。一方シーピーアール就働者は、たしか一昨年から病院費の積立金を廢止してをり、病院建設は一ばんから其必要を切實に要求されてゐる。

色々ニッポン人と接觸交渉のことも多いから私に日本人を代表して商業かいぎ所の會員になつてくれとの話もあつたが、これから仕事も繁忙でなるから機會を見て今日本人を諮し私の方からお願ひしたいと答へておいた。現在此地方には家族持の人は少く大多數は日本國籍の人であり、そうそうの年齢の人であるから永住する人は少いと見られる。然し私が戰爭中インテリア各地を轉々として働き廻り、又多季中各地を遍歴して聞いたところによれば、北タムソン河のクリーアウター、バーチアイランド及び此地方はシーエヌがシーピーに比して新しく、多季降雪のため比較的開發がおくれてゐる。從つてそれだけ將來性がある。二世の職域開拓のために白人社かいと交渉を持ち又は道を開いて、仕事の上にも基礎を築き得ていくようにして、二世進出に多少でも裨する所があれば幸ひと思つてゐる（三月四日、ブルーリヴアーにて、竹井清水）

市協當路に深謝

我等在加同胞の利權擁護のため活動して下さる日系市民協會の各役員に對し衷心より感謝の意を表したい。今後とも一層の奮鬪を切望する

要求の緊急は事務所に永遠に對し、終戰三年を經過する今日も戰時法の適用を受け財政問題、選擧權問題、歸還問題と制束されて居る狀態である。在來一世間では無事件に對し無關心の態度がみられ積極的に活動する氣力が缺けてゐた。しかし終戰後の世界情勢は急變し聯邦米國にあつては同胞にたいする難問題も着々と好條件に解決されつゝあり、我等にとつてはよき教訓であり又加奈陀の政治家にとつても參考となる事である

國際聯合でも世界の人權憲章の起草をなして全人類の保證につとめつゝあり時勢は漸次我等少數者階級のために好轉してゐる。二月末のオンタリオ州協議會にも國際聯合支部の幹事が出席して我等のために力を述べられたと報せられるが、これなどは事小の如くなれ共案外かくれたる強き力のあるものと期待される。この潮流に乘じ内外呼應して事をはこべば或は容易に劃期的な進展を見得る事だらうと思はれる

此際我等同胞はふるつて協力一致の理想のもとに、我等唯一の原動機關たる日系市民協會をよう擁し、平等なる利權を獲得して一日も早く完全なる加奈陀市みんとなり永住の基礎を築かなければならぬと思ふ（ピーシー州、農士）

WATCH MAKER
I. Yonemitsu
385 King St. W.
Toronto, Ont.

時計修繕
並に金銀細工
◎郵送は書留で願ひます
米滿時計修繕所
トロント市
西キング街三八五

書籍安賣 新 中古
▲代金、送料共▲品切の場合他のでよかつたら選んで下さい

同 身邊雜話	八波則吉	一、二〇
漢和大辭典	服部小柳共著	四、〇〇
歐米大陸遊記	鶴見祐輔	一、五〇
歐米の隅々	市河三喜	一、二〇
歐米素描	太田順治	一、二〇
毛筆ペン字書道敎典	石川[illegible]山	一、二〇
小說大地第一部	新居格譯	一、〇〇
同 靑年教育者レーニン	木村毅譯	一、五〇
隨筆 [illegible]鄕	山本實彥	一、五〇
同 大陸橫斷	同	一、五〇
タゴールの哲學と文藝		一、〇〇
エマスン、自然論、片山伸		五〇
トルストイ 光の中に步め		五〇
社會科學辭典		二、〇〇
玉實術の手引		一、〇〇

▲改造と中央公論（昭和二十一、二年）一冊十仙宛
▲リーダースダイゼスト日本語版（一九四六、七年）一冊十五仙宛
ニユーカナデアン（毎月）

最近新音(盤)の東京レコード
目下發賣中……一枚一弗五十仙（送料共）
▲……御注文は五枚以上のことにねがひます

（出島かもめ 照菊 / 別れの馬子唄 青 丸）
（大島ブルース 林伊佐緒 / 街道投げ節 田端義夫）
（港よさらば 高倉敏 / 船頭馬子唄 松山實）
（久遠の日本 伊藤久男 / さくら咲く國 李香蘭）
（明日の運命 高島 昇 / 牡丹の歯 渡邊はま子 山田五十鈴）
（沖のかもめ きり島昇 / 波の舞ひめ 二葉あき子 松平晃）
（瀬来出島 藤本二三吉 / 京の四季 同）
（涙のわたり鳥 小林千代子 / 初戀の頃 きり島のぼる）
（男女同權 砂川捨丸 / 六[illegible] 同 中村春代）
◎讃美歌
（日くれて四方は暗く / 神ともにいまして）
（太平洋文化教會特撰讃美歌）

◇送料は保險付ですからレコード破損の場合はシーピーアールのエキスプレスに賠償を要求して下さい

グツドウイル・ラヂオ店
GOODWILL RADIO, 577 Stella Ave., Winnipeg, Man.

○新刊……田村泰次郎著
春婦傳 一弗五十仙
春を賣る散戰の乙女達……女達の運命となつた「白衣の天使」……その中を機害にあばれる先輩の軍人の群……戰爭に打碎かれて荒涼索漠の中から生きやうとあがく……彼女達の姿を描いた書
T. KAMEOKA
113 McCaul St. Toronto 2B, Ont.
Phone WAverly 9816

The Reader's Digest
リーダースダイゼスト
日本語版
一ケ年三弗七十五仙
（日本から月々直送）
The New Canadian
781 McColman Ave.
Winnipeg, Man.

リルエツトにも市協支部

(リルエツト發) 久しい間の懸案であつたリルエツト市協設立が二月廿?日事務所で開かれた一、二世合同の集會で決定した。之は同地の一世有志と二世團の提唱によるもので日本人協會理事安田氏、小坂氏等の斡旋により會合を持つたもので安田理事を議長に推して、官有林就職問題などについて懇談が行はれ、市きよう設立を決定していして役員選擧を行つた結果左の如くなつた

▲會長二ツ井案▲副上西功一▲幹事大隈信子(日本語)石川勇▲會計小坂太郎▲評議員河野松江 三隅茂 小林晴男 二ツ井良雄 田中實▲特別委員 安田祐次郎 安浦茂 小坂和一郎

役員會は總會終了後新役員と特別委員により會則を起草し、リルエツト市協内や近傍に必要なる場合は若干の顧問員をおく事にきまり、リルエツト附近評議員として國領秀子、北川マナー兩孃を推薦し、各部長や運用會金募集方法等の事も協議した

ヴアーノン市けふの一、二世合同大かい

(ヴアーノン發) 三月七日農會ホールに於て一世と二世の集會が開かれビーシー州市きようの直面してゐる問題其他が討議された。百餘名が出席して、日本轉民救援運動、定住狀態調査、團體の名稱變更、市けふ事務所又はホール建設基金募集(之は秋まで延期さる)等の事から當面問題などが行はれた。次でビーシー州市けふ大會に出席した代表(池田、川本、大内)からの報告があり、ヴアーノン・チャプターに對するビーシー市けふの資金割當額募集に全面的に力を合せる事になつた。尚二月廿八日の例會では農事法を研究する事になつてゐたが講師が病氣のため出席できなかつたので、シチズンシップ部の西脇委員長が代つてシチズンシップの原則を説明した。そしてヴアーノン地方一帶の連絡をつけるために次ぎの如く地方委員を擧げた

▲コールドストリーム 渡邊、濱崎 西村 湊川 中村▲ビーエックス地方 井上 氏家 寺口▲カムループスロード 小笠原▲サウスバーノン 磯部 熊谷 榊原▲シテー 川もと▲ランビー 小原 齋藤 佐藤▲日本語幹事に森義隆

市協の演藝かい成こう

レグエルストツク便り

(レグエルストツク發) 三月六日夜開催のレグエルストツク市けふ主催の演藝會は移動以來最初の催しであつたに拘らず人々の後援により豫期以上の盛會だつた。尚十一日にはレビアクセンターで開催された體育會に日本人側より林、鮎田、森三氏が柔道の模範試合を見せた

▲坂木哲夫氏夫人は三月四日男兒を出産母子共健全▲磯村權吉氏は晩市病院で腕の手術を行つたが經過良好で目下レヴエルストツク病院で養生中▲吉?源五郎氏一家はオカナガンミツシヨンへ移り農業方面に向ふことになつた

四百名が出席した

トロントチヤプター集會

(トロント發) 三月七日レーバーライセアムで開かれた市けふトロントチヤプターの集會には四百名の一世、二世が參集して西部旅行から歸來した田中書記長の演説をきいて感銘を受けた。田中氏は市けふの強き團結の必要を強調し協束規定撤廢運動や西部旅行のみやげ話をした。此集會はいつものとは違つた形式で最初に映畫上映があり最後に音樂を以て結んだが其のプログラム中には花月幸子孃のピアノ、丸野夫人、上野チヤツク君、高橋久子、鶴田伸子兩孃の獨唱があつた。集會が大盛功裡に進んだのは林久段夫人を部長とするプログラム委員會のよき準備と司會者桐下オスカー君の手ぎわよい司かいぶりからであつた

ヴアーノン

柔道部だより

(ヴアーノン發) 當地では一九四四年十月に柔道ぶが設けられ後援會も生れ磯部源太郎氏が會長として三ケ年間盡力、昨年十一月より池田伊勢八氏が後任となつた。柔道は農閑期を利用して修業して居るのであり最初は三十名の部員が四名の初段を師範としてゐたが東浦林初段が東行し寺田初段が日本へ歸つて以來は森主任と及川初段が指導者となつて修業を續け去る二月五日には加奈陀有段者會長佐々木四段が來村されて教導された結果全部員が正式に進級して二段相當森義隆、及川勝志、初段相當小笠原宏、大内清記、磯部研光、矢田原準司、初段心得田原康孝、矢倉俊郎、森敏彦、池田正道といふ風にきまつた。佐々木氏は「此様な短日月の修業で多數の昇段者が出來たと云ふ事は珍らしい」と云つてゐるが、これも部員の努力と指導者の盡力によることであらう。尚近く農繁期に入るので二月廿八日農會ホールに於て部員の昇段祝賀を兼ね慰勞會を開き、紅白試合もあつたが特にまた小笠原ヒロシ君、少年では矢倉?君が快勝した

◉ヴアーノン市の市區改正で郵便配達區域も擴張され、川本三介氏のアドレスは次ぎの如くなつた

923—25th Ave. Vernon, B.C.

ケロナの芝居成功

(ケローナ發) 三月六、七兩日開催されたケローナ靑年會の芝居は役者の中にはじめて舞臺をふむ者があつたにも拘らず上出來で多數の觀衆があつた。出し物は「新しき愛」「戰後の花嫁」「やくざ?」の三つで外におどりもあり主催者側では一般の援助に感謝してゐる

コールデール扶助會の新役員

(コールデール發) コールデール扶助會は二月廿三日總かいを開催役員選擧の結果は次ぎの通り

▲會長蒲野鶴吉▲副小関東助▲會計森鍋藤次▲幹事寺島映▲議長平田伊平▲副森川義一▲監査役石川義衛 宇都宮頼二

尚二月廿九日幹部會にて聯絡委員會出席代表を次の如く選ている 蒲野會長 寺島幹事

入佛慶讃法要執行

コールデール佛けふ會で

(コールデール發) 當地佛教會では三月廿八日(日)午後二時から宮殿奉戴(元新西院佛教かいの)入佛慶讃法要を生田、河村兩開教使並に佛教士參加の上で營み、種々餘興も出し演藝かいも接待もある

救濟用の衣類集め

三月三十日に佐藤?子夫人宅で荷造りする事になつてゐますから其の前に同氏宅または森、梅月、宮本、鶴田諸夫人宅までお屆け下さるように願ひます──ナニトン日本人會同救濟婦人會

■俳句雜誌「暁」三月號が出た 毎號のやうに清新な俳句がのつてゐて俳人達にはよき讀み物だが合評らんなども面白いものであらう 誌代三十五仙で發行所は

H. TAKEDA, Bedford Rd. Farnham, P.O.

とけい店開業

今回ピクチュアビユートの元白人經營の時計店を讓受け貴金屬各種時計並に修繕業を開店致しました日本人顧客皆さまに特別勉強致しますます故何卒お引立を願ひます 修繕はシヨーネシーのはうへお屆け下されても結構です

○結婚指環 各種時計並に修繕

アルバタ州ピクチュアビユート

枝村時計店

T. EDAMURA Jewellery & Watch Repairing Picture Butte, Alta.

尋人 福井縣人玉井金次郎氏 六十歳 現住所をお知りの方はご一報願ひます

F. TAKEDA P.O. Box 132, Raymond, Alta.

御宮殿奉戴入佛慶讃大法要

陽春の日を迎へ御宮殿奉戴入佛慶讃法要を來る三月廿八日(日曜日)勤修致す事に決定、此の歴史的法要を子孫に遺し佛陀の慈悲を傳承せしむる佛教の殿堂たる御内陣も、幸事に完成を見宮殿は新西院佛教會のものを最き新西院會員に對し深く感謝をさゝげて居る次第であります。以上の御厚意に報ゆるため多大の費用を投じて御内陣を造營合せて一大人類に貢獻せんと思ふのであります。希は在加同胞並に御法を慕ふ諸兄のご參詣を衷心より歡迎しお待ちするものであります 合掌

大法要

▲期日……三月二十八日午後二時▲場所……光流照佛教同志會

▲當日は生田、河村兩開教使並に佛教士參加し稚兒多數が出る ほかに演藝を開演して接待する

光流照佛教同志會

職業指導、就職及家庭問題其他 色々の御相談に應じお世話致します

經濟及法律關係顧問 日高邦夫

61 Avenue Road, Toronto, Ont. Phones: Office Kingdale 9126; Res. RAndolph 2881

經營一新の重慶樓

●みな様が氣持よく最も經濟的にお好みの南京料理をご賞味下さる事を期待して居ます

●大小宴會の便宜も計ります

CHUNGKING CHOP SUEY No. 11 Elizabeth St., Toronto, Ont. Phones: TR-0851—WA.0974

◎日本人の御來樓を歡迎 ◎最良の料理と最善のサービス

時計修繕 精密確實

▲如何なる時計にても確實安價にて修繕▲郵便は書留にて願ひます▲遠隔地の方は御面倒を省く爲シーオーダーにて送達い致します

カムループス 田邊平五郎

Heigoro Tanabe Watchmaker and Jeweller P.O. Box 299 - 160 Seymour St. KAMLOOPS, B.C.

鍼灸 マツサージ 再(開)業 シーピーアール停車場の裏通り 久永治療院

138½ Austin St. Winnipeg, Man.

ガジふダ 一組一弗五五仙 二組三弗 シーオーダーは面倒ですから現金、スタンプ、モネーオーダー等で御送金下さい

HAND CRAFT SHOP 601 Talbot Ave., Winnipeg, Man.

○求ガーデナー十名 無經驗の方にも週給五弗以上保證 四月中旬より 左記へ照會 津村清太郎

171 Mutual St. Toronto, Ont. Phone TR. 0848

新古 書籍安賣

フオラム(投稿歡迎)

二世の時代は來た

諸制束は來年四月一日まで存續

アルバータでは四月一日から移動日系人を平等に取扱ふ

日系加奈陀人に對するオタワ政府の統制――太平洋沿岸への自由な立入りとビーシー州の漁業從事の禁止――は一九四九年四月一日まで繼續されるが、その代りに其日を以て統制は決定的に打切られるであらう。右は三月十二日オタワ議會下院で政府から發表され、政府は戰時緊急法を更に一ケ年延長して戰時の諸規定等を繼續する事を議會に要請したのであり、此中に日系人に關する事が二項含まれてゐるのである。之に對して三月十五日シーシーエフは「日系人に對する統制は來年三月卅一日を以て打切る」動議を提出したが投票の結果七十三對二十三票を以て否決された。

ミッチェル勞働相は、日系人の動き統制を少し緩和した事を發表したが、それは

△現在ビーシー州内に居住する者は沿岸百哩、防衛地區を除くの外では自由に動き得る

△ビーシー州以外に居住する者がビーシー州に行く場合には矢張パーミットを必要とする

△ビーシー州以外でのあらゆる動きの統制は昨年春に終止した

といふ諸點であり、勞働相は議會に對して、日系人の動きを統制する權力を保持するのは彼等をカナダ中に散在させる方策を成功させる保護上から必要であると述べたが、併し一九四九年四月一日以後は動きの統制は廢止する事を重ねて強調した

「日系兵士に面向けが出來ない」

オタワ議會の討議では右の日系人統制に對して自由黨のクローアー（トロント）、シーシーエフのマキース（晩香坡）及サツチャー（ムースヂョウ）の諸代議士から猛烈な攻撃が行はれ、クローアー代議士は「日系人に對する吾々の取扱ひは其原則に於て間違ひであり、其のやり方は日系人のみならず吾々自身にとつても不都合である、自分は歸還軍人として、日系兵士諸君に對して恥る、現代戰士として、之等の罪なき人々に對してとつた間違つたやり方を許され得ない氣持である、そしてまたユダヤ系加奈陀人の一人として、少數者群が決して保護された事なきを指摘して、カナダが二度と人種や偏見の故に公然と差別するが如き罪を犯さないやうに切望せざるを得ない」と言明しマキース代議士は「ビーシー州では日系人に對する人種的偏見が特に甚しい如く深外にまで感染づけられてゐるが、それは事實でなく、ビーシー州政府も過去數週間内に其事を見出したのである」と言明した。また統制を今年四月一日限りで打切れといふ動議を提出したサッチャー代議士は「統制繼續の理由は不寛容と人種的差別からのみである。日系カナダ人は罪を犯したのでもないのに、皮膚の色の異るのみによつて市民としての特權を拒否されてゐるのだ」と叫び、ムースジョウ・ホテルのケースを指摘した

「散在再定住は日系人にも利益」

右に對しミッチェル勞働相は、再定住政策は人道的に遂行されたものであると辯護して、日系人が彼等自身と國家ぜん體の利益のために如何に散在再定住したかを説明し「若も一般投票を行つたら日系人の大多數も再定住に贊成するであらう」と言明してゐるニューカナデアンの社説を引例して、再定住方策の成功には日系人自身の態度が大に與つて力あるものである」と言明し次の事を說明した

▲一九四二年一月にはカナダ内の日系人二三、八〇〇人のうち九六・二パーセントまではビーシー州に居たが、今日ではビーシー州よりもオンタリオ州の方に多くの者が住んで居る

[illegible]一九[illegible]一人で[illegible]系人口數[illegible]○・[illegible]パーセントである

▲平原諸州は五、六八四人で二七・三パーセント

▲東部カナダは八、七七九人で四二・二パーセント

▲自發的に日本へ歸つた者が四、〇六七人

アルバータ州との新協定

更に勞働相はアルバータ州政府との間に再協定が出來て本年三月卅一日以後、アルバータ州政府はニッケイ人總てを同州内の他の居住者と同樣に取扱ふ事になる點を發表したが、同協約は本年三月卅一日から一九五〇年三月卅一日まで二ケ年間有效で、政府的取りきめ案は次の通り

（一）移動ニッケイ人の教育を[illegible]月十五日[illegible]

（二）[illegible]は州政府に於て[illegible]

（三）[illegible]

（四）[illegible]

[illegible]

日本へ行つた歸化人

カナダへ歸還の權利ありとの主張

歸化せる日系人にして自發的に日本へ歸つた者は加奈陀に歸つて來る事を許さるべきであると、トロントのブリユーイン辯護士から「ニューカナデアン」に來た手紙は述べてゐる。問題はウイニペッグ選出の代議士が取上げて目下オタワ議會の注意を喚起してをり、一方加奈陀生れの者で日本へ「レパトリエート」した人々が加奈陀へ歸つて來る權利に就ては政府もこれを承認してをりマニトバ州から日本へ行つた坂本氏の家族八名のことで決定されてゐる。右の歸化人の場合に關してはオタワ政府のキャンレーサイド移民次官が「歸化により送還された者は加奈陀市民としての資格を取上げられたことになつてゐる」と指摘してゐるのに對し、ブリユーイン辯護士は自發的に加奈陀を去つた者とデポーテーション・オーダーにより送還された者とはハッキリ區別せねばならず、實際には追放令は實行されずに自發的に日本に行つたものである點を指摘して、歸化人は加奈陀に歸つて來る權利があると主張してゐるのである

卅二萬五千弗

日系人のために

（オタワ發）日系人の再定住のために來年度に使ふ費用は三十二萬五千弗だと發表された。二ケ年前には歸國日本人のために百六十三萬弗かゝつたのである。勞働省當局では移動日系人の大部分は最早や自活してゐると發表してゐる

大會應援に

シカゴから坂田博士

（トロント發）ウイニペッグに於ける全加市けふ大會のゲスト・スピーカーとして全米日系市民けふ會の役員坂田ランドルフ博士（シカゴ）が招聘を受諾した旨三月十六日ぜん加市けふの大會委員は發表した。坂田博士は三月廿六日午後飛行機でウイニペッグに到着、廿九日に歸米する筈である

パルプ切り

多數が失業中

（フォートウイリアム發）米國向けのパルプ材輸出制限を口實にして勞働賃金を引下げようとするらしいネーズ方面のパルプ業者等が突然に伐木場をしめたので、日本人をも含んで多數の山働きが失業して目下當市内にあふれてゐる。

會社側ではネーズの七二キャンプの日本人二十家族の人々にシーミルを二組こしらへて働いてゐるが之等の人々も行く先の事を絶えず心配してゐる樣子で、伐木場が再開されない限り一般的にはリヴァードライヴ（パルプ材川流し作業）が始まる迄は仕事はないであらう

◇（フォートウイリアム發）レーキヘッド二世クラブでは三月廿四日（水）午後七時半からイーストウエイサイド合同教會體育館に於て集會を開催。ナショナル・ビーシーの田中秀記長が滞在する筈で多數の出席が要望されてゐる

緊迫を見せる世界の情勢

◎トルーマン大統領は三月十七日の米議會上下兩院合同會議の席で外交政策演説をなし、ヨーロッパに於ける共產主義進出の緊迫情勢を述べてソ聯を攻撃し、國際聯合の精神と目的は吾々の望みと一致するものではあるがソ聯の議事妨害により其理想實現が出來ないのでこれへの防衞方策として（一）[illegible]兵を一時てきに復活する（二）[illegible]歐州復興案（マーシャル・プラン）を議會で早急に可決する事（三）[illegible]ユーゴスラヴィア[illegible]・レーキング（[illegible]）の[illegible]

[illegible]

諸制束は來年四月一日まで存續

ニューカナデアン

在加日本人の唯一の獨立不偏の週刊紙

ウイニペグ市マカルマン街七五一 電話五〇-二三〇六

日本文編輯者 梅月高市

購讀料(前金)二十週間二弗 六ヶ月二弗五十仙 一ケ年五弗

廣告料十五字詰め一行二十仙

契約掲載廣告は一インチ一弗

社説

中央集權が大衆的な團體か

全加日系市民協會を廣範圍の支持ある大衆的な團體として發展させるか否かは、來るべきウイニペグの第二回全國大會の決定にかかつている。

強權的な全國本部をつくろうとする爲めに、代表者の中には、強力なる中央機關に對して反對が起るかも知れないことを見逃すものがないとも限らない懸念があると吾等は考へるのであるが、マニトバ市民協會の大會準備委員會の報告を可なり詳細に亘つて掲載しているのは、この危險を指摘するためからである。

ニューカナデアンは、日系カナダ人の全國的機關の必要を最初に主張したもの〻一つであるが、その必要は今なお存在していると吾々は考へる。しかしながら吾々は全國的團體が有用なものであるためには、根本的に大衆的な機關であり、それを通してカナダ中のすべての日系人グループが協力し、特別な共通問題に對處するために彼等の努力を集中し得るものでなければならないと考へる。

現在のゼーレーシーエーの指導者達は、全米日系市民協會の組織に餘りにも似よつた型のものにしようとして居るが、そうすることはゼーシーシーエーを比較的に小範圍しか代表し得ない機關たらしめるものであると、或部分では懸念が發表されている。

全米日系市民協會は、その政治的分野におけるやかやかしき達成にも拘らず、大衆的な乃至は廣範圍に亘る二世團体の代表機關だとは言ひ難いのである。そこには、言葉やわらかに或はそれともなしに、その獨裁的な傾向を非難している多くのものがあり、それ以上に多くの者は無關心なのである。在米日系人十二萬のうち全米市協の會員は五千人しかないという事實は、この間の消息を或程度まで物語るものであろう。此の秋に開かれる彼等の大會では、全米市協の中央集權を地方分權的にして一世と二世の大衆からの、より廣範圍にわたる支持を求める試みがなされるであろうと豫期されているが、その事は彼等の機關紙「パシフィック・シチズン」も提議しているところである。

吾々もまた全國的組織を強力な中央集權的なものとすることが出來るのではあるが、しかし其の場合には、多くのグループや個人からの支持を漸次失つて行くものであることを、吾々は豫期しなければならない。來るべき大會に於ては、その何れかの決定が行はれなければならぬのだ。

マ元帥大統領選に

(東京發)マッカーサー元帥は「米國民が來る大統領選擧に自分の出馬を要望するならばこれを回避するものでない」と聲明した▲マ元帥が大統領選に乗出す場合には第八軍司令官アイケルバーガー中將が連合軍總司令官として元帥の後を襲ふことになろう▲マ元帥の大統領選出馬に關して日本では「マ元帥に今去られては大變だ」と感じてゐるやうであるが、中には「元帥の出馬を應援すると店先に大きくサインしてゐる者もある▲米大統領選に名乘をあげてゐる者はツルーマン現大統領(民主黨)共和黨のタフト、スタッセン、ウォーレン、デューイ、獨立派のウォーレスなどである

芦田新內閣の顔觸

(東京發)片山內閣が總辭職してから廿八日目で三月九日漸く成立した芦田新內閣は十日午後總理の親任式及閣僚の認證式が行はれた

總理兼外務	あし田 均	民主
大藏	北村德太郎	同
厚生	竹田 儀一	同
國務(安本長官)	栗栖赳夫	同
同(建設院總裁)	一松定吉	同
同(官房長官)	苫米地義三	同
同(副總理)	西尾 末廣	社會
文部	森戶 辰男	同
國務(法務總裁)	鈴木義男	同
農林	永江 一夫	同
商工	水谷長三郎	同
遞信	富吉 榮二	同
勞働	加藤 勘十	同
國務(地方財政)	野溝 勝	同
運輸	岡田 勢一	國協
國務(賠償廳長官)	船田享二	同

▲芦田首相は新內閣の使命は經濟の再建と對外信用回復だと强調▲日本では、滿儀文化展が大阪(三月八日—十八日)と名古屋(三月十一日—廿一日)の兩市で開催されるのを記念して、五圓琉金(金魚)通常切手二枚を組合せた小型シート二種が發行された。尙四月一日から一週間に亘つて行はれる荒れた國土の綠化運動を記念して一圓二十錢の「綠切手」が發行されるが同時に同切手二十枚を組合せた小型シートも發行される

人事消息

■出生 ゼラルドトンの坂本テッド氏夫人は二月二十三日リットル・ロング・ラク病院で女兒を出産

■婚約 ヴァーノンの小野寺源治郎氏長女君子さんと井上善之助氏三男善三氏は榊原喜代助夫妻の世話で三月三日支那料理店にてこん約した▲オンタリオ州ニュートンブルックの山崎平次氏息女マーサさんは元晩香坡小野寺エム氏息ジョン氏(トロント)とこん約した▲ハミルトンの及川直人氏二男誠君はトロントの西村清太郎氏息女マリー・ハフエさんと三月六日西村氏宅でこん約した

■死亡 クーナの中山仙左エ門氏は二月廿八日クーナ市立病院に於て死去三月二日オカナガン佛教會に於て富江師教士にて葬儀を執行▲元松山商會の共同經營者であつた和歌山縣人喜多龍太郎氏は交換船にて日本へ歸り、夫人と滯留中昨年十一月廿八日死亡した旨來信、同氏の親戚友人により去る二月廿九日ハミルトンに於て追とう會を催した

■東京レコード ウイニペグのグッドウイル・ラヂオ店では最近の東京レコードを輸出[illegible]

■尋ね人 熊本縣出身安田政次氏の現住所を熊本縣荒尾市藏滿四二九の安田房次氏から調査方ニューカナデアンに來信があつた

●寄附感謝 浦本伊助氏より三弗五十仙▲川崎裕次郎氏より一弗五十仙▲石[illegible]秀雄氏より一弗の寄附を深謝します マニトバ佛教會

謹告

過日渡邊儀ノッチヒルに於て一家焼失の節は[illegible]様に多大のご迷惑をかけましたに拘らず[illegible]まず遠方遠路に不拘態々お見舞下され色々ご援助に預つた上身に余る金品のご同情まで戴きまして[illegible]く感謝致します[illegible]申すべきの處何分東部遠方の地に居りますことなれば何卒紙上を以て御禮に及ぶ次第をお許し下さい

在ウイニペグ 長男 宇田和[illegible]

在オンタリオ州ニュー[illegible] 長女 松井[illegible]子 夫 [illegible]之

親族代表 在ハミルトン 竹田 [illegible]

サモンアーム地方委員會 會員御一同樣

謹告

長男猛事二月十七日午後四時五十分スノースライドの爲不慮の死を遂げました事を生前友人知己諸兄姉にお知らせいたします事變起るや直に近傍の人々が動員され救助搜索に數日を費しましたが不幸にも屍體見當らず雪解けを待つの止むなきに至りました屍體發見の時改めてみなさまにお知らせいたします

二月二十四日

仙左衛門

[illegible]

御禮

故喜多龍太郎氏の追悼會を去る二月二十九日[illegible]

[illegible]

月刊「ロッキー」

[illegible]

T. KAMEOKA

[illegible] Toronto [illegible]

住所變更お知らせ

[illegible]

井上 [illegible]

多代

年齢(滿)早見表—一九四八年

西暦	日本	歳	西暦	日本	歳
48	Showa 23	0	1902	35	46
47	22	1	1901	34	47
46	21	2	1900	33	48
45	20	3	1899	32	49
44	19	4	1898	31	50
43	18	5	1897	30	51
42	17	6	1896	29	52
41	16	7	1895	28	53
40	15	8	1894	27	54
39	14	9	1893	26	55
38	13	10	1892	25	56
37	12	11	1891	24	57
36	11	12	1890	23	58
35	10	13	1889	22	59
34	9	14	1888	21	60
33	8	15	1887	20	61
32	7	16	1886	19	62
31	6	17	1885	18	63
30	5	18	1884	17	64
29	4	19	1883	16	65
28	3	20	1882	15	66
27	2	21	1881	14	67
26	1	22	1880	13	68
25	Taisho 14	23	1879	12	69
24	13	24	1878	11	70
23	12	25	1877	10	71
22	11	26	1876	9	72
21	10	27	1875	8	73
20	9	28	1874	7	74
19	8	29	1873	6	75
18	7	30	1872	5	76
17	6	31	1871	4	77
16	5	32	1870	3	78
15	4	33	1869	2	79
14	3	34	1868	1	80
13	2	35	1867	Keio 3	81
12	1	36	1866	2	82
11	Meiji 44	37	1865	1	83
10	43	38	1864	Genji 1	84
09	42	39	1863	Bunkyu 3	85
08	41	40	1862	2	86
07	40	41	1861	1	87
06	39	42	1860	Manen 1	88
05	38	43	1859	Ansei 6	89
04	37	44	1858	5	90
03	36	45			

[illegible]化申請や老年恩給申請其他の手續きのときに西暦と日本の年號との對照や年齢を一見して判るやうに表を作つて見ました

(これを切りとつて厚紙にでもはりつけて保存しておくと便利です)

The New Canadian.

日本への書留郵便等

更に規則かんわで商品見本も送れる

昨週のオタワ政府郵便省發の公報によると日本への郵便規則が更に緩和されて次ぎの諸項も許される事になつた

▲書留郵便――パーセルポストを除くの外は日本へのあらゆるレヂスタード・メールを回復する、料金は普通料金（五仙）の外に十仙。但し日本で紛失した場合には賠償しないが日本外で紛失した場合には普通の最高賠償額九弗六十仙の率を適用する

▲商品見本――重さ一パウンドまでのサンプル・ポストを日本へ送る事も普通の條件で回復する。無料の商品見本に限り "TRADE SAMPLES ONLY" とマークして品物の種類と價格を記入したレーブル（一八五號）を貼らねばならぬ

▲商品小包――重さ十一パウンド迄の普通のコンマーシアル・パーセルも日本へ送れる。これには聯合軍總司令部よりのライセンスの證明又は寫眞を添へ "IMPORT LICENCE ENCLOSED" と記さねばならぬ。これには數の制限はないがカナダの輸出規則の適用を受ける（日本への救濟小包に關する規則は在來通り）

ニッポンの對外貿易振興の爲め規則緩和

（東京發）日本の對外貿易を振興させるためにエアメール、書留、商品見本、小包、雑誌等に關する郵便規則が更に緩和される事にな[illegible]つか當局から發表された。右は二月二十二日から實施されるのであるが國會で國際郵便料金を制定しなければならぬところから小包の取扱ひは直ぐには出來ない。緩和された規定の内容は次の通り

（一）書籍、新聞、雑誌等を日本から世界各國へ送れる

（二）日本からのエアメールも小包及び救濟小包を除くほかは普通郵便の行はれてゐるところに從つて發送出來る

（三）日本から及び日本向け双方ともにあらゆる種類の郵便の書留が出來る

（四）日本から及び日本向け商品見本も二十二パウンドまではパーセル・ポストとして送れる

（五）日本から及び日本向けの普通の商品も二十二パウンドまでは送れる

ギフト・パーセルについて

日本の當局者よりの感謝と注意

外務省關係對策委員會（東京都千代田區丸ビル七六七）主事柳原聽之輔氏より「在外同胞より送付の救濟小包に就て」お禮やら報告やら注意やらを書いたものがニューカナデアンに届いたが、それには、「在外同胞が温かい心をこめた救濟小包は本年一月末までに實に八十三萬個の多きに達したが、これは外國より到着して救濟聯盟扱小づゝみの九八パーセント以上に達するもので各方面から感謝されてゐる。とてふづゝみの不着または遲配に關して抗議があつたのに對し調査した結果を次ぎのごとく報告してゐる

▲なぜ配達がおくれるか――昨年八月十五日からニッポン政府に移管された時其條件に救濟物資の『横流し』を防止すべしとの命令が付けられてゐたので、遞信省で小づゝみ受書人の住所氏名を記錄する事になつたり其他で聯合軍がやつてゐた時よりも時間がかゝる事になり其上最しよは月一萬個位だつたのが昨年十一月には月十五萬個に激增し不なれで滯貨は增加する一方であつた。其ため九、十月頃横濱に着いた小づゝみ（八、九月頃の發送）が下旬となり十一、二月に着いたものが先に配達される場合もあつた

▲滯貨は一掃された――併し在來の横濱のみで行はれてゐた檢査を東京、大阪、神戸、下關、門司、長崎の各郵便局でもする事になり、本年一月中旬までには全部配達するみとなりそれ以後は船で到着後は敏速に處理してゐる。尚昨年秋一船は北米で小づゝみを積みホノルヽで更に多數のコヅツミを積込んだところ船の都合でニューヨークへ引かへし更に南米を廻つたので三月以上を要して横濱に着いたのがあつた

▲不着や拔き取は――小づゝみの不着は遺憾ながら少數とは云へある。之は船内の事故、オープンで[illegible]の措置によることが出來る[illegible]ぢいみは余程[illegible]局長の責任ですべて書留扱ひとなり前記の地域別の檢査所におくられるので全部がなくなつて不着と云ふ事はあり得ない。只横濱局の倉庫に滯貨があつた例は二、三回ある。拔き取は物資の極度に不足してゐる折柄、從業員の出來心によるもので、當局としては嚴戒してゐるので漸次少くなつた。最近では原則として受取人が局に出頭して受取る事になつた、また受取人から完全に着いたかどうかの報告をとつてゐる例も少くない

小包發送者への注意

▲此の小包郵便制度は聯合軍の特別の好意で認められたもので其本旨は救濟慰問にあり假にもヤミ取引に利用されるといふやうな疑ひをかけられぬように注意が肝要である。中にはヤミ流しで檢擧された實例もあり、之にたいする取締は最近特に嚴重になつた。此疑ひをかけられないためには救濟慰問として必要な物資のみに限り、また一つのパーセルにソープを五、六十個も入れるやうな事はヤミの疑ひをかけられて税關で沒收されるから注意されたい。食料、衣料、藥品以外のマッチ、ライター石鹸の禁制品は絕對に入れない事である

▲荷造りで注意すべきは米、豆、粉、砂糖等は必ず袋に入れて箱に入れる事（でないとコボれる）油類其[illegible]事。また外側を包む紙はなるべく上質のものを使ふこと。郵中で山の小包が積重ねられるので下積になると殆ど想像も出來ない程の重量でつぶされるから丈夫に包装しないとこわれてしまふ

[illegible]

本紙援助を感謝

ニューカナデアン援助の寄附金を次の方々から頂きましたのに對し紙上にて深謝致します

▲ヴァーノンの小野寺源治郎氏（息女こん約記念）▲マニトバ佛教會▲アルバータ州ハイプレーリーの齒科醫西尾範氏▲オンタリオ州ニュートンブルックの山崎平次氏（息女こん約記念）▲トロントの西村竹太郎氏（息女こん約記念）▲ヴァーノン柔道部後援會▲トロント市の渡辺清司氏（愛嬢の一周忌記念）

ニユー カナデアン

賣物

マンダリン・ハウス・チャプスイ・レストラントを賣る事になりましたが、日本人として理想的なレストラントです。日本人には日本食を一般にはチャプスイをサーヴすることが出來ます。サーヴスは長期にわたつてとうでありフロントの見かけもよくて料理諸道具一切が附屬してゐるので經理其の他を要せず直ちにビズネスを續けることが出來ます。料理者も要請すれば其の職に留まる。希望者は左記へ

Mr. Wong Schuck
208 Alexander Ave. Wpg.
Phone 25 487
Daily 8 p.m. to 11 p.m.

轉居

シーダースプリングスより最近次へ移轉しました

伊藤平造
家族一同

c/o G. Lockwood
R.R. No. 2, Leamington, Ont.

Bridge Brand Produce

E. M. TAMAGI & SONS

322—9th Ave., E.
Calgary, Alta.

P.O. Box 216
Coaldale, Alta.

開業廣告

永年キャルガリー市に於て經驗と信用を得て居ります我々は顧客の勧めに依り今回左記の場所に於て倉庫を新築、野菜卸商を開業いたしました事を謹告いたします。就きましては各地同胞諸氏の御指導と御愛顧をお願ひいたしますと同時に農產物高價にわたり投ぜて青物方のご相談に應じます

玉城 登榮
玉城 ジェームス
玉城 フレッド

●……新らしき品……チャウメン半斤袋……四十仙……●

天印 白味噌 醬(油) 酢 漬物類 其の他日本食料品一切

ビーシー州レヴェルストク市（電話三五六）

日本食料品一切卸小賣 **天野釀造元** 並に賣店

T. Amano Co., 413-2nd St., Revelstoke, B.C.

Y. MANZO LIMITED

331 Notre Dame St. E., Montreal, P.Q.
Established 1914 Telephone LAncaster [illegible]

特製上等 **醬油**

一瓶 卅四オンス 六五仙
一函 十二瓶 七弗八〇仙
一ガロンびん 三弗二五仙
一たる八ガロン入 二〇弗
▲味噌 廿五斤入 一一弗
▲味の素 十二オンス 三弗
▲スズコ 一斤 三〇仙
▲淺草ノリ 一包 七五仙
▲ウドン 五斤包 一八五仙
●醬油ならびに味噌一函以上の注文はチャーヂム地方迄無料で配達

輸入商店 吉田萬藏

SLOCAN TAILOR

P.O. BOX 37 SLOCAN CITY, B.C.

スローカン洋服屋

新柄流行の切地が多量入荷致しました。注文の際見本の希望者は特に色合を御指定下さい。仕立は青年向きに意氣な流行のドレープ型をおすゝめします

何卒倍舊の注文を願ひます

坂本吉榮

▲シーオーデーは出來ません▲マネーオーダ封入注文下さい 新見

T. NIMI [illegible]

[illegible]

中央集權的にすぎる市協の規則

（全加市協の規則に對するマニトバ市協の全國大會準備委員會の意見は現行規則に批評したが、又は同委員會の全加市協よう規則に對する意見の大要である——此意見は三月二十一日のマニトバ市きよう總會前に執行委員會に報告して議する）

執行委員會が力を持ちすぎる

全加市協の規則草案は、第二回全國大會に於て多少の修正が加へられて可決される可能性がある。けれども規則草案が可決されたからとて市協の成功が保證されるといふわけではない。全加市協の構成は、もしそれに對する支持が永續的なものであるべきならば、それを構成する地方團体の大部分が承認するものでなければならぬ。マニトバ市協委員會では、提ぎされてゐるナショナル・ゼーレシエーの規則は、餘りにも中央集權的なものであり、ナショナル・エキゼキュチヴ・コミテー（全加執行委員會）に權力を與へすぎてゐると信ずる。此非難の理由は次の二つである

（一）日系人の相當數の者は恒久的な團体としての強力なる全國的組織といふものを信じてゐない。彼等は協力の必要を信じ、必要なる場合には統合された行動をとる用意はしてゐるけれども、中央團体からの指し圖や統制には反對するのである。彼等は、日系人が大體的な基礎の下に餘りに緊密に全國できに整列するといふ行方よりも寧ろ再定住者達がローカル・コンミュニテー（地方の社會）の全き一部分となる事を奬勵するプログラムと活動に主力を注ぎ之を強調する事の方が重要だと信ずるのである

（二）地方問題の差異と一世と二世との關連より來るハンデキャップの故に、總ての州に及ぶ統一された組織方法乃至はプログラムを採用する事は困難である。恐らくは、色々なグループを集めてナショナル・フェデレーション（全國てき聯合体）を造る事が最善の方法であるかも知れない。併し州チャプターシステムは既に或グループで採擇して居るし、重要問題がある現下の場合チャプターシステムは團体の運營を能率てきにし強き協力一致を將來すであらうから、此聯合体の案は引込められた

財政と重要問題の決定は
全國委員會又は州チャプターの滿場一致の贊成で

一方、全國てき團体が餘りにも力を持過ぎるために、或グループからの支持がなくなるといふ如き事があつてもならない。マニトバ市きよう委員かいは、次の方法をとる事によつて支障は除く事が出來ると信ずる

（エー）ナショナル・バゼット（全國てき豫算）のサイズを小さくして、特別費用は別個に協議を經る事にする（大きな豫算を組んで適當に調整する權能を附與する代りに）

（ビー）財政上又は重要問題の決定にはナショナルカウンシル（若くは州チャプター）の滿場一致の贊成を必要とする事にする

（シー）執行委員かいの權能に或程度の制限を加へ、規則の中に夫れを明記する

◇

ナショナルカウンシルは大かいの時だけしか實際には會合しないのであり、其他の場合は單なるオブザーバーり扮であり、前大會以後今月まで會ごうはなかった。規則草案によると、大かいに於て少數派となった州は多數派のきめるところに服從を要求される事になる。それは技術的に然うなり易いのであり、例へば三つの州チャプターが一かたまりになれば他のどの州をでも押へる事が出來る。此支障を除くためには財政上又は重要問題に對するカウンシルの決定は滿場一致でなければならぬといふ事にすればよい。「重要問題」とは州チャプターが特別なる活動を要請される問題とか又は特別事業と云ふ風に定義する事が出來るであらう。更にナショナル・バゼット（及び豫算）以外の特べつ費の決定には州チャプターの批准を要するといふ事にした方が望ましいであらう。之によつてカウンシルのメンバーが、チャプター自身として喜んで引受けるか乃至はそれを果す力があるか否かをハッキリしない財政上の約束をしなければならぬといふ點を防止する事が出來る

◇

ナショナル・エキゼキュチヴ・コミテー（せん國執行委員會）は大かいと大かいとの間に於ける幹部會であり、夫れはプログラムを作り之を遂行し、經費の支出を監督し資金事業に意を用いる。此重要なる委員かいは選擧されるのではなくてナショナルカウンシルが任命するのであり、せん國本部が他へ移らない限り夫れは常にトロントのコミテーであるだらう。執行委員會が或程度まで自由を與へられて活動できるものでなければならぬ事は勿論だが、それには一定の限度を置くべきである。そして其限度はせん國大かいが運營する範圍に沿つたものであるべきだ。そこで規則中に執行委員かいは次ぎの權能を持つべきでない事を明記すべきである

（一）ナショナルカウンシル（又は州チャプター）の滿場一致の承認なしに資金募集又は州への負擔割當金をきめる事

（二）ナショナルカウンシルの滿場一致の承認なしに重要プロジェクト（仕事）を始める事

◇

最近にもせん國執行委員會は、マニトバ市きようの反對を無視してアメリカから大かいの特べつ顧士を呼ぶことを取りきめた。これは豫算以外の費用がかゝるのであり、其の大部分はマニトバ市きようが負擔すべきであると豫定してあつた。斯る豫算以外の費用支出は州チャプターの滿場一致の承認を必要とすると決ていしてあつたらこんな事は起らないですむのだ。全國を集めた團体が、夫れをどう云ふ風に運んべきかに就て議論を起されるのは當然至極の事でなければならぬ。

全加日系市協の規則草案（三）

（以下はウイニペッグで開かれる全國大會に提出される全加日系市民協會の規則草案の大要）

全國委員會

第九章は幹部會に就てであり、ナショナル・カウンシルとナショナル・エキゼキュチヴ・コミテー（全國執行委員會）がナショナルゼーレーシエーの最高機關となる。ナショナルカウンシルは書記長、選擧されたる委員長、副委員長（二名）、會計、全國執行委員から[illegible]い議長、全國大かいの代表者からなる。右第二項の選擧されたる役員は日系加奈陀市民で年齢二十一歲以上（委員長は廿五歲以上）たることゝなつてゐる

ナショナルカウンシルの義務は（一）ゼーレーシエーの政策を一般てきプログラム作製（二）執行委員會任命（三）書記長を任命して其俸給を決ていし乃至は之らの力を執行委員會に委ねる事等である

實際上の幹部は「レギスレーチ[illegible]

會である。夫れは全國大會で任命するもので、十名から二十名とし本部の近くに居住するものから選定する。日本人でない者でも諮問格で擧げる事が出來るが夫れらには投票權は認めない。執行委員會は大會後できるだけ早く議長、副議長、會計を選てへし、一ケ月少くとも一回は會合し、半數以上の出席を以て議定する

執行委員かいの權利と義務は、（一）ナショナル・コンファレンスのきめた政策の實行（二）書記長を按助、監督（三）ナショナルカウンシルの承認する他のプログラムを設定（四）[illegible]ンシルから指令された場合は書記長を任命し其俸給を決定（五）監査役の任命（六）ナショナル・オフイスの經費監査（七）豫算編成（八）資金集めの運動創定（九）規則にある割當金制の實行など

其他に執行委員會は（一）其メンバーを増し又は特べつ委員を任命（二）書記長の外にフル又はパートタイムの事務員を任命して其給料を定める權能を持つ

◇

第十章はナショナル・エキゼキュチヴ・セクレタリー（書記長）に關する事で、書記長には「アド[illegible]ス」（執行[illegible]僧）が與へられる。彼は執行委員會の承認を經て事務員を任命できるが其任期は次の大會までと限定する

◇

第十一章は監査役の項で、それは三名からなり、執行委員會が任命するが、ナショナルカウンシル及び執行委員以外の者たる事となつてゐて、三ケ月毎に監査をする事になつてゐる

豫算と財政

第十二章はバゼットとファイナンスに關してあり、全加市けふの資金はチャプターへの割當金及其他の寄附金事業により捻出する。豫算は執行委員かいが編成してコンファレンスの承認を經るものとする。執行委員會はナショナルカウンシルの承認を得てョサン豫算の範圍內では支出項目を調整できるし、特べつ資金募集運動を創ていできる

會計年度末は八月三十一日とし州チャプターは割當金を年度の最初の六ケ月以内に納付しなければならぬ。滯納には滯納額の十パーセントの罰金を課するが、全國大かいに上告する事を許される。豫算と特別事業に關する費用は全[illegible]會の[illegible]

規則修正の事は第十三章に於て規定されてゐる。修正はチャプターよりのペチションまたは全國執行委員會の建言により大かいの二ケ月前に書面を以て書記長に提出、書記長より各チャプターに大會一ケ月前に通告し、大かいの出席の三分ノ二以上の贊成により可決する

◇

ナショナル・コンファレンスは其前の大會に於て決定した所で開かれるが、ナショナルカウンシルで特別な事を決ていしない限り多くても一年に一[illegible]もの[illegible]

日本への書留郵便等

更に規則かんわで商品見本も送れる

今度のオタワ政府郵便省發の公報によると日本への郵便規則が更に[illegible]

はらねばならな[illegible]

▲商品小包——重さ十一ポンド[illegible]

New Canadian Sports

Bombers Hand Mustangs First Loss To Tie Up Toronto Casaba Finals

By T.F.

TORONTO—They did it!

An ocean was parted, a mountain was moved, they finally did the impossible. Defending champion Bombers fed the bitter pill of defeat to the hitherto invincible Mustangs, unbeaten in the 1947-48 season, to tie up the thrilling playoffs for the Toronto Nisei Basketball League championship.

Fighting with their backs to the wall, Bombers put on a terrific show to hand the Thin Men their first loss, 51-46, on Friday, March 12, thus tying up the series and forcing a third deciding game.

Bombers' investment, at the start of the season, in new recruits, paid off in a handsome manner as George Hirano, Koach and Mossy Mitsui led the team to triumph in their most brilliant showing. It was Hirano, younger brother of former tennis star, Gus, who put the razzle-dazzlers ahead with one of his many beautiful swish shots after the Bombers had come from behind to tie it up 37-all in the sensational third quarter. It was Koach Mitsui, leading the team's offense with 11 points, who had dazzled the Mustangs with his beautiful deceptive plays. And it was Mossy Mitsui who kept the team in the offense with his strong part in the sparkling plays.

Shige Ashikawa too, playing without his glasses, didn't seem to notice their absence by ramming in some wonderful baskets.

With referee George Selles of the City League calling fouls really close, the game got off to a slow start. The first quarter ended 13-all, and then the Mustangs broke loose, to pile up a 9-point lead in the second quarter.

Then in the vital third stanza, the Bombers put on a scoring spree that had the packed house up on its feet in an uproar, and for the first time, Bombers went into the final quarter of a game against the Mustangs with a commanding lead.

Mustangs fought desperately to regain the lead, but when captain Ken Miyasaki, who is in line for the most valuable player title, was banished on 5 personals, followed shortly by sharpshooting Mucka Makimoto, Bombers had the game in the bag. Coach Frank Miyasaki threw every player in the game, even the injured Mas Mori, but was unable to stem the strong Bomber tide. Bombers actually coasted in the last moments of the game.

ON THE CUFF: A World Series or a Stanley Cup final atmosphere prevailed over the All Nations gym. In the pinch, how those Bombers come through . . . Theirs surely is a money player team . . . Is the same thing going to happen as last year? Mustangs ran through the schedule then without much difficulty only to be ousted in the finals by the so-so Bombers . . . Both teams are [illegible] ing the next game will be [illegible] . . . There will be no excuse since it will be played in a neutral gym.

How the odds have changed. Before the series, Mustangs were overwhelming favorites. But now they're no better than a little more than even odds . . . Yours truly would make it an equal chance. Bombers' greater experience and their play in a large gym would boost their stock . . .

Referee Rick Harvey commented at half time, "I thought this gym was cold when I first came in. But now—" wiping the sweat dripping off his brow . . . Those terrific long swish shots of Ken Miyasaki, Roy Miyasaki and Mucka Makimoto were really awe-inspiring . . .

Just a suggestion, but how about the winner of the Alberta-Manitoba meeting the Canadian winner at the Montreal tourney for the Dominion Nisei title! At least one local Nisei made the Toronto Senior High School Cage [illegible]. Yuki Kameoka of Nomads played for the losing Jarvis Collegiate against Western Tech . . .

Rebel captain Mush Fukomoto will be playing in the Montreal tourney for Bombers. Fukumoto, like Joe Akiyama is a great playmaker and a key man of the Rebels squad. He has been mainly responsible for the high scoring of Roy Kurita and lately of Paul Hirota.

GAME RESULTS

Bombers 51; Mustangs 46

BOMBERS: K. Mitsui 11, Ashikawa 9, Akiyama 9, G. Hirano 8, Inamoto 6, M. Mitsui 4, Idenouye 3, Wakabayashi 2.

MUSTANGS: Makimoto 13, K. Miyasaki 10, R. Miyasaki 13, Suzi 5, R. Miyasaki 5, Koyanagi 2, Toyama 1, Mori.

All-Star Ball Entry Okayed In West Toronto Senior Loop

TORONTO—An All-Star Nisei Baseball team has been accepted into the West Toronto Baseball League this year. The league is of Senior A calibre.

The Nisei team, presented by the Toronto Nisei Baseball League, will take part in a heavy schedule of about 33 games to be played week nights. All games will be played at Earlscourt Park at Lansdowne and St. Clair. Negotiations are being made to have floodlights installed at this park this year.

Tentative date for the opening games has been set at May 8 with all the trimmings of a big show. Syl Apps, Ontario's athletic commissioner and hockey super-star, and top civic leaders of this locality are to be in attendance.

* * *

BASEBALL MOVIES

Showing of Big League Baseball movies by the Toronto Nisei Baseball League will definitely take place on April 24. The following films will be shown:

1946 World Series and All-Star game; 1947 World Series and All-Star game; Batting Stars; Inside Baseball and Running the Bases; and a Football Film.

Baseball fans, have this date reserved!

* * *

BEST BALL TALENT WANTED FOR ALL-STARS

The representative Nisei senior team is seeking all available talent and is interested in new recruits for the squad. Any interested players, living in Toronto or thinking of coming to Toronto this year, should write or phone to:

K. Mitsui, 234 First Ave., Toronto 8, (GL 9163); or T. Iwasa, 140 Wells St., Toronto (KE 4373.)

TRI-CITY CAGE MEET KNOCKOUT AFFAIR ON MARCH 26-27

MONTREAL. — The Boston-Toronto-Montreal Nisei Basketball Tournament will be held on two nights, March 26 and 27, at the Palestre Nationale. Two games will be played each night, the Friday games starting at 8 p.m., while the Saturday games will start at 7 p.m., in order to allow ample time for the Wind-up Dance to follow in the same gym.

The meet will be a straight knockout affair, with a draw deciding the teams for the Friday games. Losers on Friday will meet in a consolation playoff.

Yamabe Captains Manitoba Reps in Clash With Alberta

WINNIPEG — Members of the Winnipeg Nisei All-Stars who will represent Manitoba in the inter-provincial basketball clash against Alberta on Easter week in Winnipeg were announced this week.

Captained by Johnny Yamabe, the team consists of Mas Otsu, Frank Yahiro, Henry Sugiyama, Sam Fujii, Mush Saito, Frank Kika and Tak Hirose. The team was chosen by vote of the league executive which includes all team captains.

Alberta's representatives will be led by Roy Oshiro of Coaldale and will consist of Coaldale High School Gopher key men, Jimmy Kanashiro, George Saito, Aki Oshiro, plus Joe Toyama of Readymade. This team is reputed about tops in Alberta Nisei basketball. The Catholic team won out in their league section and made their way into the playoff rounds this year.

One game will be played at the Y.W.C.A. gym, Monday, March 29, while another game may be played on the following day, Tuesday, March 30, if gym facilities are obtained.

OK CLEANERS WAY AHEAD

Joe Izumi on Hot Streak to Lead JCCA Bowling Averages with 233

TORONTO—Joe Izumi, ace Mini-Mix trundler, is again on top of the Toronto JCCA Commercial Bowling League individual averages after rolling terrific games for three successive weeks. He replaced Tak Hayashida (Takeda Insurance) who slumped recently.

Veteran Joe Tahara (OK Cleaners) holds third place while another veteran, joyial and aggressive Sandy Ono (Bill Takeda Insurance) is in fourth spot.

The Big Ten lines up as follows:

Joe Izumi (Mini-Mix)	233
Tak Hayashida (Bill Takeda)	227
Joe Tahara (OK)	223
Sandy Ono (BTI)	222
George Ide (Canton Chop Suey)	219
Mas Isoshima (Club 20)	218
Tets Mori (OK)	213
Ray Kutsukake (Pasquale Bros.)	213
Bob Miyauchi (OK)	212
Ed Nakamura (OK)	211

On March 11, the first games of the final round were played with all teams fighting to get into the money. Sandy Ono led the Takeda Insurance attack in defeating Club 20, 7-0. Club 20 missed their leading kegler Mas Isoshima who had a bad cold.

Mini-Mix beat Canton Chop Suey, 5-2. OK Cleaners polished off Danforth Cleaners, 5-2. Ray Kutsukake's big 778 total helped Pasquale Bros. down Queen City Jewellers, 7-0.

High scorers of the evening were besides Kutsukake, Izumi (738-312), Ono (756-332), Miyauchi (711), Toki Yoshida (Mini-Mix—677) and Shiro Takeda (OK—675).

TEAM STANDING

OK Cleaners	114
Mini-Mix	104
Bill Takeda Ins.	90
Club 20	90
Queen City Jwlrs	69
Canton Chop Suey	59
Pasquale Bros.	59
Danforth Cleaners	53
	44

Joe Izumi still holds the high triple mark with 900 while Jack Henmi has the high single mark of 382.

President Bill Takeda has announced that the bowling banquet will be held at Canton Chop Suey on May 2. Trophies and prizes will be presented, and all bowlers are advised to keep that day—and their stomachs—open.

—T. Yoshida.

SPOTLIGHT ON BASEBALL

Kaz Suga Signs 1948 Contract

By COSSY ASABA

MONTREAL—His 1948 contract with the St. Jean Braves signed, sealed and delivered, ex-Asahi twirler Kaz Suga is starting his fourth year of baseball in Quebec.

Kaz came to Montreal in late 1943, and had decided to hang up his glove and spikes for good in 1944. However, when yours truly came out this way in early 1945 and witnessed several games in the Atwater League, which is a semi-or amateur loop, I spoke to Kaz and convinced him that his playing days were not over. With his assurance that he would play if given the chance, yours truly got in touch with the manager of the Eagles in the Atwater League, resulting in Kaz being immediately signed up as an outfielder for the Eagles. Although handicapped with a sore arm, his brilliant fielding and batting ability kept Kaz on the regular line-up. That year saw the Eagles come from behind to cop the league championship from the favored Postmen.

When the Eagles disbanded the following year, Kaz was quickly signed up by Shamrocks of the same league, and also by St. Jean Braves of the Provincial Independent League. He played for the Shamrocks on weekdays and the Braves on Sundays.

This was the same year he received an invitation from the manager of the Three Rivers team in the Can-American League, a farm team of Montreal Royals, to try out, but he turned down the offer because of his sore arm.

The season of 1947 saw him playing steadily for St. Jean Braves with an occasional game with the St. Anne team in the Atwater League. St. Anne used him in centre field, while all other teams used him in his regular left field position. Last year, in mid-season, he went into a batting slump, but was soon back in the lineup by popular demand of the St. Jean fans. At the end of the season, his batting average was well in the 300's.

Now with the '48 season drawing nigh, we find Kaz Suga with his name affixed to a contract estimated to run well into the four figure bracket. So to you, Kaz, go our best wishes for all the luck, and may you keep up the good work of making a name for Nisei on the baseball diamond.

Hamakawa Is Named Winnipeg 5-Pin Prexy As Spring Loop Opens

WINNIPEG. — On Saturday, March 13, the spring session of the Winnipeg Nisei Mixed Bowling League opened with Tets Ikeda's T-Bones grabbing six points to lead the six-team loop.

High scorers for the night were Tad Tanabe, captain of the Meatballs, with a 705 triple, and Babe Sakamoto of the T-Bones with a 563 triple.

The new teams lined up as follows:

T-BONES—Tets Ikeda (capt.), Frank Kika, Tony Fukumoto, Babe Sakamoto, Martha [illegible].

KING PINS—Aki Oba (capt.), [illegible], Pat Kawaguchi, Kaz Sawada, [illegible] Inouye.

LONG SHOTS—Hank Oramoto (capt.), [illegible], Tom Kanna, [illegible].

MEATBALLS — Tad Tanabe (capt.), George Sasaki, [illegible] Matsumoto, [illegible], Sets Sato.

FIVE ACES — [illegible] (capt.), [illegible], [illegible], [illegible] Fukumura.

[illegible] — Butch Hamakawa (capt.), [illegible], George Fukumura, [illegible].

Butch Hamakawa was elected president of the WNMBL with George Fukumura as secretary and Tom Kanna treasurer.—C.F.

Bus Times For Montreal Trip Announced

TORONTO—(By T.F.)—All passengers accompanying the Toronto Nisei basketballers to Montreal are asked to gather in front of Tom Moriyama's residence, 542 Bathurst St., where the buses will start from. Everyone is requested to be there not later than 2 a.m., after the Labor Lyceum dance on March 25.

Buses will leave at 2:30 a.m. and will end the journey at the Colonial bus depot in Montreal. The return trip will start at noon on Sunday, March 28.

The Toronto Nisei Basketball League states that it will be in no way responsible for any possible mishap to the passengers—passengers will travel at their own risk.

* * *

The Toronto Nisei Basketball League announces that the sum of $17.29 was collected at the March 12 games in aid of the Japan Relief Fund.

Letters

Letters for the following persons are held at the New Canadian office:

Mr. Kyutaro Yoshino, from Masami Yokoo, Tokyo.

Mr. K. Hironaka, from Shunji Hironaka, Japan.

Card of Thanks

We wish to express our deepest appreciation to all our friends in the Okanagan Valley and elsewhere for their kindness, expressions of sympathy and beautiful floral offerings received during our recent bereavement in the loss of our beloved husband and father.

Mrs. H. Nakayama and Family.

HAMILTON BOWLING RESULTS

HAMILTON, Ont.—Are the Headpins finally being stopped in the Hamilton Bowling League? Second-place Gyros dethroned them, 3-1, in their last meeting.

Last week, captain Shig Yaguchi rolled an 834-327 and Mits Sonoda a 742 triple as Headpins bowled a terrific 3048 aggregate in blanking the Hot-shots.

Gyros rolled a smashing 3967 total to take all four points from Comets. Scotty Takeuchi led the winners with 773—300. Debonairs picked up 3 points blanking Bluebirds and Hot-shots. Captain Tak Maekawa toppled the maples for 758 in defeating Hot-shots.

Silhouettes earned 7 points from Wildcats and No-names to climb out of cellar spot. Dynamos, who finished well down the ladder in the first half, are coming right up, blanking Bluebirds for 4 points and squeezing three more from No-names in hard-fought games.

Doug Umetsu's [illegible] Lucky Stars [illegible]. Goto's 850 helped [illegible] more from Dynamos [illegible] 3 from Dynamos [illegible] Comets. Tad Kondo [illegible] for the losers with a [illegible].

Tad Kondo leads high average with 219, 13 points ahead of [illegible] Yamamura. Kondo also holds the triple and high single marks with [illegible] and 382. Shig Yaguchi [illegible] in both sections with [illegible].

Kay Nakano holds the [illegible] with 177, followed by [illegible] 171. Miss Nakano also holds the triple mark with 647. [illegible] is second with 642. [illegible] is the best high single [illegible] by Toyoko Izumi's [illegible].

* * *

TEAM STANDING

Headpins	[illegible]
Gyros	[illegible]
Dominoes	[illegible]
No-names	[illegible]
Strikers	[illegible]
Debonairs	[illegible]
Hot-shots	[illegible]
Aces	[illegible]
Bluebirds	[illegible]
Lucky Stars	[illegible]
Silhouettes	[illegible]
Comets	[illegible]
Dynamos	[illegible]
Wildcats	[illegible]

Montreal Merry-Go-Round

By LULU

[M]ONTREAL—The Niseiettes are [ag]og as the big day approaches [th]e week-end when the Boston [Ke]ttillers will pour into our [to]wn and compete with our boys! [So] roll out our welcome mat is extended to our neighbors, the lads [fro]m Toronto, too. . . . In case you [do]n't know, NORRIS KOBA[YA]SHI drives a Veterans' Cab. . . . The Cafe Bar in the Sun [Li]fe building serves most delicious [foo]d and all for a nickel—a dis[tin]ct novelty these days! REV[ER]END REG. SAVARY, who now [res]ides in Toronto, visited our [met]ropolis and drew some of the New Denverites to a reunion [at] 1135 Amherst Square.

[T]he NISEI FELLOWSHIP is [mov]ing its headquarters to St. [Jam]es Church for the remainder [of] the term. This central locale [sho]uld draw the folks in that [vici]nity. . . . The TEENAGERS are [go]ing ahead—they have two [dan]ces scheduled—one in May and [the] other in mid-summer. . . .

[R]OSIE OKUDA received hearty [app]lause over Station CJAD's [Spor]ts Review on Monday night, [Mar]ch 8, for his feat of making [a pe]rfect bowling score of 450. . . . [L]OUIS METCALFE and his versatile musicians drew a capacity crowd at Union Hall, when the band put on a Jam Concert a la Metcalfe. Majority of the audience was composed of students but the public at large are slowly getting their ears acquainted to Be Bop. Metcalfe has organized a Jazz Group here and hopes to sponsor concerts during the coming months, with imports of some of the best talent across the line. BUTCH WATANABE is getting fine experience working under maestro Louis and should cut himself a fine career in jazz. . . .

JESSIE OMOTO, March bride-elect, was feted at a shower held by the girls in residence at St. Raphael's on March 11. . . . Cavalcade, presentation of the Japanese booth drew many spectators at the Church of St. Columba, where they got an eyeful of odori by PHYLLIS OIKE and YUKI MATSUURA. Hana-ike was exhibited by MRS. K. KUWABARA, while ROSIE OKUDA gave a demonstration of Japanese character writing and spoke on the Bushido exhibit.

MARIKO UYEDA and JOHNNY SHINTANI will be singing solos in the Easter (English) service at Church of All Nations, to be conducted by REV. T. KOMIYAMA, on March 29, from 2.30 p.m. . . . Did you know that the BUSSEI are going to contribute their talent to the International Variety Show to be staged at the Canadian Legion Hall, 1191 Mountain St., Tuesday, March 23?

To MONICA of Toronto — try commuting during rush hours on the Montreal tramway cars. Then you will have indeed an extremely novel and hysterical experience to talk about—topping the situations in your city. . . . Voices of spring are in the air. It won't be long now before we will be shedding our winter apparel—thank goodness.—*Montreal Bulletin.*

Mandarin House

CHOP SUEY RESTAURANT

FOR SALE

Long-established business now offered for sale to dissolve partnership. Ideal for Japanese party to consider going into business operating this restaurant. They may cater to own people serving own dishes, as well as chop suey to the general public.

Vitralite store front; heated premises; long lease; up-to-date fixtures; dining room of Oriental atmosphere; barbecue pits; roasting ovens; gas range; everything kept ship-shape.

Just move in and continue business operation. No remodelling expenses necessary. Working staff will remain on request.

Phone 25 487

See

Mr. Wong Schuck
208 Alexander Ave., Wpg.
Daily 8 p.m. to 11 p.m.

Subscribe to
The New Canadian

Personal Notes Across Canada

Engagements

TORONTO—The engagement has been announced of **Miss Hatsuye M. Nishimura**, eldest daughter of Mr. and Mrs. Seizaro Nishimura, of Toronto, to **Mr. Makoto M. Oikawa**, second son of Mr. and Mrs. Naoto Oikawa, of Hamilton, at the home of Mr. and Mrs. Nishimura, on March 6.

• • •

VERNON, B.C. — The engagement is announced of **Kimiko (Kaye) Onodera**, only daughter of Mr. and Mrs. Genjiro Onodera, to **Robert Zenso Inouye**, third son of Mr. and Mrs. Zennosuke Inouye, all of Vernon. The engagement party took place on March 3.

Baishakunins are Mr. and Mrs. Kiyosuke Sakakibara.

• • •

NEWTONBROOK, Ont.—Mr. and **Mrs. H. Yamasaki**, Newtonbrook, Ont., wish to announce the engagement of their youngest daughter, **Martha**, now of London, Ont., to **John Onodera**, Toronto, Ont., youngest son of the late Mr. and Mrs. M. Onodera, Vancouver, B.C.

• • •

Births

GERALDTON, ONT. — Born to **Mr. and Mrs. Ted Sakamoto**, a daughter, Emiko Laura, on Feb. 23, at Little Long Lac hospital.

Miss Emi Kitamura, of Toronto, will be the baby's godmother.

• • •

Obituary

SENZAEMON NAKAYAMA

KELOWNA, B.C. — Mr. Senzaemon Nakayama passed away in the Kelowna General hospital on Feb. 28, at the age of 59 years. He came to the district 40 years ago from his native Japan and lived at 2055 Ethel St. S. for the last 20 years.

Mr. S. Tomiye conducted the funeral service at the Okanagan Buddhist Mission Temple on March 2, and burial was in the Kelowna cemetery in charge of May's Funeral Service.

Surviving are his wife, three sons, three daughters, and one daughter-in-law, all in Kelowna.

Tanaka To Speak At Fort William

FORT WILLIAM, Ont.—George Tanaka, executive secretary of the National JCCA, will address a meeting on Wednesday, March 24, at the East Wayside United Church gymnasium. The meeting, sponsored by the Lakehead Nisei Club, will begin at 7.30 p.m.

Everyone is invited to attend and hear Mr. Tanaka explain the purposes and future programs of the National JCCA.

CLASSIFIED

Accommodation Wanted

WOULD LIKE two or three room suite in Toronto from beginning of May, by young couple and reasonably well-behaved child. Please write Kasey Oyama, 751 McCalman Ave., Winnipeg.

Help Wanted

YOUNG MAN wanted: For jewellery polishing. Experience preferred. Harold Mfg. Jewellers, 138 Dundas St. W. Toronto. EL 7646.

EXPERIENCED sewing machine operators for blouses and lingerie. Apply Robinson Sportswear Inc., 1231 St. Catherine St. West, Fifth floor, Montreal, P.Q.

Births

GRAND FORKS, B.C.—Born to Mr. and Mrs. Sidney Sogawa, of Midway, at the Grand Forks Hospital on March 9, a daughter.

• • •

REVELSTOKE, B.C.—Born to Mr. and Mrs. Tetsuo Sakaki on March 4, a son.

MONARCH LIFE ASSURANCE CO.
For your insurance problems, Consult our B.C. Representative,
Mr. Joe T. Oikawa
P.O. BOX 182 KAMLOOPS, B.C.

SEIJI HOMMA
Manufacturers Life Insurance Co.
P.O. Box 519
GREENWOOD, B.C.

小林貞二 T. KOBAYASHI
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 149 Kamloops, B.C.

GOOD HOMES AT LOW PRICES
CONSULT
William Bendena
Real Estate & Business Broker
Japanese Patronage Appreciated
OFFICE LA 7570
1655 DUNDAS W. TORONTO, ONT.

PETER Y. KARATSU
AGENT
MONARCH LIFE ASSURANCE CO.
30 King St. W., Toronto
Res: - - - 2 Moutray Street
Phone: - - LLoydbrook 4869

信夫三郎 S. SHINOBU
Agent
MANUFACTURERS LIFE Insurance Co.
Home: 198 Albany Ave. Toronto, Ont.
Phone LA 9323

GREEN GINGER
ガ ま ジ ン ジ ャ ー
• FANCY QUALITY • LOW PRICE
This is probably the best buy in Green Ginger in 10 years. We are passing a GOOD BUY on to you, in the hope that you will remember us kindly in other purchases.
Usual Courtesy to Traders
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
2131 Dundas St. • Vancouver, B.C.
Ha. 8166 Ha. 3780

How to Become a Canadian Citizen

Government of Canada (Continued)

(An excerpt from the Canadian Citizenship Branch Manual "How to Become a Canadian Citizen." Japanese translations of sections of this booklet are carried regularly in the New Canadian Japanese section. Copies of this manual can be obtained from the Citizenship Branch, Department of the Secretary of State, West Block, Ottawa.)

Provincial Legislatures

[Ea]ch of the nine provinces has [a le]gislative Assembly which is [simil]ar in structure to the House [of C]ommons in the Federal Gov[ernm]ent. The Province of Quebec [has] in addition, a legislative [coun]cil which corresponds roughly [to] the Senate.

[Th]e executive power within the [provin]ces is exercised by a Lieu[tenan]t-Governor, a Premier, and a [Cabin]et, similar in function to the [execu]tive bodies of the Federal [Gover]nment.

Local Government

[A t]hird form of government is found in the municipalities [whi]ch the various provinces [estab]lished. Since municipal [lo]cal government is controlled [by] Provincial Legislatures un[der] [illegible], there is a [illegible] in its struc[ture] [illegible] the country. [illegible], however, that [illegible] is usually a[n] [illegible] elected council [illegible] or reeve, de[pending] [illegible] size and importance of the municipality. The powers of this council are outlined in the Provincial Statutes, and generally include the right of taxation for local public health, public utilities, police and fire protection. Closely associated with municipal councils are special boards, such as Boards of Education which are established to administer matters pertaining to education within the municipality. Generally speaking, members of these Boards are elected by the voters for a given term of office and like other municipal officials are eligible for re-election.

CANADA'S PROVINCES

As pointed out previously, Canada is made up of nine provinces which have their own provincial legislatures. In addition, there are the Yukon and Northwest Territories, which are administered by the Federal Parliament. The provinces and territories in order from east to west are as follows:

Nova Scotia

Area—21,068 square miles. Population—577,962 (1941 census). The capital of the province is Halifax, with a population of 70,488. It is as well one of the world's largest seaports. Nova Scotia is represented in the Federal Parliament by 10 Senators and 13 members of the House of Commons. There are no great extremes in temperature owing to the proximity to the sea, which makes the province one of the most important areas in Canada for fruit culture. The principal industries are agriculture, fishing, manufacturing and mining. The province has very rich coal mines and is one of the main sources of this commodity in the country.

Prince Edward Island

Area—2,184 square miles. Population—95,047. The province of Prince Edward Island entered the Confederation on June 26, 1873. The capital of the province is Charlottetown, which has a population of [illegible]. Its climate is [illegible] no extremes [illegible]. [illegible] Prince Edward Island [illegible] as a summer resort. It is separated from the mainland by the Northumberland Strait, but is easily accessible through the operation of an excellent ferry service. Prince Edward Island is represented in the Federal Parliament by four Senators and [four] members in the House of Commons.

(Continued on [illegible])

[illegible] through direct fire [illegible] path for his company's victorious advance."

KUNIO HIDAKA
Economic & Legislative Consultant
61 Avenue Road, Toronto
•
[illegible] Guidance
[illegible] & Family Problems
Office Kingsdale 5226
Res. Randolph [illegible]

FINANCIAL STATEMENT

Ontario Provincial Fund Drive

RECEIPTS—

Toronto Fund Drive	$8,317.24
Masaoka Mfg.	263.85
Pro. of Dances	186.02
	$8,767.11
Hamilton	447.72
Fort William	140.00
Chatham	95.00
Kapuskasing	92.00
Geraldton	85.00
Leamington	83.00
London	60.00
Moya	57.04
Port Credit	45.00
St. Thomas	25.00
Opasatika	20.00
Chapleau	20.00
Vineland Station	18.94
Guelph	17.00
Beamsville	15.00
Winona	13.00
Dryden	11.00
Gurney	10.00
Brampton	5.00
Bowmanville	6.00
Brantford	6.00
Kingston	6.00
Bronte	5.00
Norval	5.00
Todmorden	5.00
St. Catharines	5.00
Mimico	4.00
Kingsville	3.00
Freeman	3.00
Oakville	2.00
Pickering	2.00
Jordan	2.00
Cobourg	2.00
Uxbridge	2.00
Niagara-on-the-Lake	2.00
Oshawa	2.00
Lindsay	2.00
Lorne Park	2.00
Queenston	1.00
Streetsville	1.00
Total	$[illegible].00

DISBURSEMENTS—

Forwarded to National Treasurer Mr. H. R. Oz[illegible]	$[illegible].04
Expenses Incurred During Drive—	
Bank Draft and Money Order charges	[illegible]
Paid advertisements in New Canadian	[illegible]
Stamps	[illegible]
Mimeographed letterheads for drive	7.10
Reserved for payment of financial statement in N.C.	4.70
	6.50
Total	$[illegible].90

Submitted by
Tom Sagara, Treasurer,
Ontario Provincial Fund Drive Committee.

Audited by:
Kinzie Tanaka,
Chairman, National Executive Committee, J.C.C.A.

NEWS OF ORGANIZATIONS

Stellar Performances by Niseis Please Crowd at Kelowna Concert

KELOWNA, B.C.—The actors, some without previous experience, who took part in the Kelowna Young Japanese Canadian Association's Shibai Concert, delighted the large audiences on March 6 and 7 with their four-star performances.

Three plays were presented. The first play "Atarashiki Ai" depicted the loyalty of a daughter to her dissipated father. Mary Sakamoto did a wonderful job in the part of the loyal daughter while Tosh Yamaoka was very realistic in the role of the father. The sisters were played by Emma Numada and Stan Matsuba. Giro Yamamoto also took part.

The play in two scenes "Jugo no Hana Yome" was a modern drama with Mr. Sawada, Toshiko Banno, Tosh Yamaoka, George Naito and Suit Koga taking part.

Samurai Play

The final drama "Yakuza Baka" was a period play, depicting the days of Samurai. The play was surprisingly well performed, especially in view of the fact that it was the first of its type to be attempted by local Niseis. The portrayals, speech and actions were almost professional, in the opinion of this writer.

Stan Matsuba, Tom Tomiye, Tosh Yamaoka, Giro Yamamoto, George Naito and Sui Koga had roles in this outstanding performance.

Good Program

The between-act program was all very well received. Musical numbers were given by a band composed of Yoshi, Naga, and Massy Terada, Kenji Ito, Joe Numada, Tosh Oishi, Ritz and Hiko Kinoshita. Skits were performed by John Naito, Kenji and Tosh Ito, Jim Kitamura and Sui Koga. Ritz Kinoshita rendered violin solos.

A hilarious odori "Kagoshima Ohara" was done by seven beautiful "girls," Butch Weda, Barney Kitaura, John Naito, Naga Terada, Ich Yamamoto, Kenji and Tosh Iho.

A polished performance, somewhat in contrast to above, was given by Toshiko Weda, Emiko Mori, Mary Sakamoto, Ethel and Emma Numada, and Teruko Tamaki in two odoris, "Oki no Kamome" and "Hana mi Dochu."

Guitar Trio

A trio of Joe Numada, Kenji Ito and Prof. Oishi rendered some musical numbers on their guitars.

A welcome speech was given by Tom Tomiye, on behalf of the KYJCA. Tom Terai fulfilled his duties as MC in an admirable manner.

All odoris were in charge of Mrs. Hatanaka, and the plays were written and produced by Mr. Sawada.

The club wishes to thank all those who kindly gave their time and talent towards making the concert a success, and thanks also to those who let their equipments such as wigs, kimonas, etc.

Nitsui is President Of JCCA Chapter In Lillooet

LILLOOET, B.C. — The Lillooet chapter of B.C. JCCA was formed at a meeting of Isseis and Niseis on Feb. 28, at 2 p.m., at East Lillooet public school.

The meeting was arranged by secretary of the Japanese Committee Yujiro Yasuda, Waichiro Kosaka, and others. Mr. Yasuda was appointed chairman. A report was given on the financial campaign in connection with the ban of Japanese from Crown timber lands.

The following were elected to the executive:

President, Shigeru Nitsui; vice-president, Koichi Kaminishi; secretary, Nobuko Okuma; Japanese secretary, Isamu Ishikawa; treasurer, Robert Jiro Kosaka; committee members, Matsuye Kono, Sae Shigeru Misumi, Akio Komori, Yoshio Nitsui, Minoru Bill Tanaka. Yujiro Yasuda, Shigeru Yasuura and Waichiro Kosaka were elected special committee members.

Following the general meeting, the executive and the special committee members drafted a constitution, and also decided to form a committee in the neighbourhood of the town of Lillooet in case of need.

Hideko Kokuryo and Betty Kitagawa were nominated to this committee.

Revelstoke Concert Is Successful

REVELSTOKE, B.C.—The concert sponsored by the Revelstoke JCCA on March 6 was successful beyond all expectations.

The concert committee as well as the JCCA executive wish to thank the many people who took part or in other ways helped to make this first program ever attempted such a success.

BRIEFS: Shigeichi Hayashi, Hajime Wakita and Tsugio Mori were expected to give a judo demonstration at the Revelstoke civic centre during the athletic meet on March 11 . . . T. Isomura underwent a major abdominal operation at the Vancouver General Hospital. Result was satisfactory and he is convalescing in Revelstoke hospital . . . Tomegoro Furuya and family moved to Okanagan Mission to take up farming.

Coaldale Fujokai Elects Executive

COALDALE, Alta. — Following persons were elected to the executive of the Coaldale Fujokai at their general meeting of Feb. 23.

President, Tsurukichi Urano; vice-president, Yosuke Oseki; treasurer, Fujitsugu Moriseki; secretary, Akira Terashima; chairman, Ihei Hirata; vice-chairman, Giichi Fujikawa; auditors, Gihei Ishikawa and Genji Utsunomiya.

The president, T. Urano, and secretary, A. Terashima, were chosen delegates to the Southern Alberta Joint Committee.

Special Service At Coaldale

COALDALE, Alta.—A Nyubutsushiki followed by a concert will be held at the Coaldale Buddhist church at 2 p.m. on Sunday, March 28.

The inner temple, which is to be installed at the ceremony, was formerly at New Westminster Buddhist church.

Rev. S. Ikuta and Rev. T. Kawamura will officiate.

Fellowship Group Holds Fun Parade

MONTREAL—Miss Beryl Truax was guest speaker at a successful meeting of the Montreal Nisei Fellowship Group on March 12.

Miss Truax, a teacher at Westmount High School, well versed in politics and widely travelled, spoke on racial discrimination, its causes and ways to overcome it. She spoke of the Negro situation and anti-semitism to show how racial discrimination affected other minority groups. A lively question and discussion period followed.

The "Fellowship Fun Parade" will be the feature attraction of the next meeting on Tuesday, March 30, at 8:15 p.m. at St. James United Church. Everyone is welcome.—M.N.

Person Sought

The whereabouts of Mr. Masaji Yasuda is sought by Mr. Fusaji Yasuda, 420 Kurumiba, Aza-ichi, Kumamoto-ken, Japan.

SOCIAL CALENDAR

MARCH

24—Toronto, Metropolitan Nisei Fellowship, meeting, church house.
25—Fort William, George Tanaka address meeting at East Wayside United Church Gymnasium, 7:30 p.m.
26—Toronto, Nisei Baseball League meeting, major league films shown.
26-27—Montreal, Tri City Basketball Tournament and Dance, Games at Palestre Nationale, Cherrier St. (east of St. Hubert.)
26-29—Winnipeg, National JCCA Conference, Marlborough Hotel.
26—Hamilton, Ree Spring Frolic at Central Hall, 215 James St. N., 8:30 p.m.
27—Fort William, Lakehead Nisei Club Easter Dance, Prosvita Hall (rear Lake Theatre), 8-12.
27—Chatham, KNFG Basketball windup dance, Kemsley Hall.
27—Winnipeg, National Conference Dance, Templar Hall, Young and Portage (few blocks west of The Mall), 8 p.m.
28—Hamilton, Easter Sunrise Service, YMCA, 8 a.m.
30—Montreal, "Fellowship Fun Parade," St. James United Church, 8:15 p.m.

APRIL

2—Toronto, Club TNT meeting, movies and dancing, St. George's Hall, 8-12.
3—Montreal, JCCY-MNAC Badminton Windup Dance.
3—Lethbridge, International Dance sponsored by the Tuesday Hitters, at Lethbridge YMCA gym, 8 to 12.
8—Magrath Spring Frolic sponsored by Magrath Nisei Baseball Club.
9—Toronto, Nisei Hockey League Cup Presentation Dance, at Toronto Labor Lyceum, 9 to 1.
10—Hamilton, Toronto Team and 20 vs. Hy Hotters basketball, followed by dance.
14—Toronto, Metropolitan Nisei Fellowship meeting, church house.

Choose Miss Winnipeg At Conference Dance

WINNIPEG—Miss Nisei Winnipeg will be chosen at the Second Annual National JCCA Conference Dance to be held on Saturday, March 27, at the Templar Hall, Portage and Young (between The Mall and Sherbrook).

Plans for the dance, being handled by the Winnipeg Nisei Basketball League, include presentation of the Hirose Challenge Trophy for individual high scoring to Johnny Yamabe of the Elmwood five.

Time of the dance is 8 p.m., and dancers are asked to come early since proceedings will get under way promptly at 9 p.m. Many out-of-towners, including the various conference delegates and the Alberta basketball team, are expected to attend the dance.

Lakehead Group Holding Dance

FORT WILLIAM, Ont. — The Lakehead Nisei Club is sponsoring an Easter Dance to be held on Saturday, March 27, at Prosvita Hall (rear Lake Theatre). Dancing will be from 8 to 12 p.m., and admission is 50 cents per person.

Nogami, Ryoji, Elected Chiefs Of Kent Group

CHATHAM, Ont.—A lively general election was held in Park Street United Church, Chatham, on March 10, by the Kent Fellowship Group.

Elected executives for the 1948 term were:

Chairman, Fred Nogami; president, Hank Ryoji; secretary-treasurer, Bessie Kayahara; recording secretary, Kaz Yamashita; social convenors, Harumi Ohashi, Frank Uchiyama, Toby Sugiyama, and Sam Tomotsugu; sports convenors, Lumi Ryoji, George Nishizaki, and Bibo Nagae.

* * *

The KNFG basketball league is holding a windup dance at Kemsley Hall, Chatham, on March 27. Everybody welcome.

Lumie Ryoji Speaks At Fellowship Meet

CHATHAM, Ont.—The Kathleen English Fellowship Group held its second meeting at the home of Mrs. Robert Houston on Feb. 23. Following the devotional period, Lumie Ryoji gave a brief introduction of India which is the country now being studied by the group. Mrs. English closed the meeting with a prayer. Lunch was served while the girls proceeded to knit and sew.

The next meeting will be ... at the home of ... [illegible]

Vernon JCCA Holds Mass Mee[ting] Discuss Projects to Raise Funds

VERNON, B.C.—A highly successful mass meeting of Ve[rnon Isseis] and Niseis was held at the Nokai Hall on Sunday, March 7, ... activities of the past year were reviewed and problems faced by ... JCCA were discussed.

After an opening speech by chairman Mr. K. Momose, there was a report on the Vernon JCCA activities. Among them were Japan Relief drive, property loss claims, census of Japanese residents of Vernon district, change of the organization name, and fund raising projects for the Vernon JCCA office or hall. Plans for the last item was set aside until fall when the busy season will have ended.

The financial statement was given by T. Terada in the absence of the treasurer, D. Sawayama. It was announced that membership fees had been raised to help cover increased expenses.

Conference Report

After a one hour recess for lunch, business was resumed in the afternoon. Delegates to the B.C. JCCA conference, Mitsuo Ikeda and Mae Kawamoto gave their report in English, and a brief outline of same was given in Japanese by Mr. Ed. Ouchi.

Following a report on the recently held property loss claims sessions, —the floor was opened for discussion. Those who suffered losses on property under the Custodian's care were told to send in their cases to the Vernon JCCA.

The final item discussed was the ways and means of raising the quota allotted to the Vernon chapter by the B.C. JCCA. This sum, it was explained, will help secure rights for Japanese Canadians in B.C. through removals of restrictions on fishing and lumber, etc. The assembly agreed wholeheartedly to co-operate on a fund raising project.

Briefs: Winners of the recent B.C. JCCA dance quiz included two residents of Vernon, Mrs. C. Yamada (3rd prize), and Mr. Y. Mori (9th prize). Mr. Nagatoshi of nearby Lumby won the 6th prize.—T.S.

* * *

District Chairmen Chosen by JCCA

VERNON, B.C.—Discussion of parliamentary procedure headed the agenda of the monthly general meeting of the Vernon JCCA on Feb. 28. Mr. George Falconer, principal of the local high school, who had been asked to lecture, was unable to be present due to illness. In his place, the citizenship chairman George Nishihata gave a brief outline of the basic principles.

To facilitate communication with outlying districts of Vernon, district chairmen were chosen to act on the executive. They are:

Coldstream—K. Watanabe, K. Hamasaki, F. Nishimura, E. Minatogawa, E. Nakamura; BX—T. Inouye, M. Ujiye, S. Taraguchi; Kamloops Road—H. Ogasawara; South Vernon—R. Isobe, J. Kumagai, C. Sakakibara; City—H. Kawamoto. Mr. Toshitake Mori was elected Japanese secretary.

Representatives from Lumby were named at an executive meeting on March 4. They are Messrs. Kobara, Saito, and Sato.—T.S.

LOCAL NEW[S]

Chieko Saito of Coald[ale] ... hospitalization at Mayo ... Rochester was financed ... of a drive by the local ... Council, is ready to be ... after a six-month treatm[ent] ... peculiar blood condition ... was expected to take a ... tional funds are required ... plete payment to the ho[spital] ... for transportation back ... Cann of McCann Store ... treasurer for the ... Council and accepting ... butions.

* * *

Rooming house busin[ess] ... the name of "Mayhom ... has been started in ... by Sadajiro Asari ... ery began in Vernon ...

* * *

Tom Edamura, who ... working for the Gibb's ... store in Picture Butte ... bought the store ... Tillman will become ... Claresholm (Alta.) Unite[d] ... on July 1. He is now ... with the International ... Relief ... An exhibition of ... ese Judo will be given ... mond's Opera House on ... to help raise funds for the ... Memorial Hall ... Rt. ... Ragg, Bishop of Calgary ... the work of Rev. G. G. ... at the dedication of ... United Church, which ... Japanese Canadian ... the dedication service ... 13.

* * *

"Portrait of Cameram[an] ... ing Sam Yamada at ... honorable mention ... Boyd of The Toronto ... Mail, in the Spring ... tion of the Commercial ... Photographers Associati[on] ... ada, held in Toronto. ... was reproduced in The ... dian's Christmas issue) ... of flower arranging ... ject of an article in th[e] ... Globe and Mail recently ... companying photos of ... Kagetsu, Mrs. Hiro ... and articles made by ... Kawahara.

* * *

Montreal Notes: A ... held at the home of ... yama on Feb. 22, and ... working committee ... under the chairmanship ... George Hori to sponsor ... ichi Kusaka Memorial ... Others on the committ[ee] ... Iwasaki, Rev. T. Komiy[a] ... kashima, H. Okuda, ... Shimo, and V. Shimo...

* * *

Montreal Buddhist ... attendance is increasi[ng] ... . . . Plans for forming ... Canada Bussey League ... discussed in Toronto ... and 11 by ... from Hamilton, Toronto ... treal.

Club TNT Mee[ts]

TORONTO — The C... meeting, originally ... March 25, has been ... Friday, April 2, due to ... circumstances.

MICKEY S. SATO
Agent
CROWN LIFE INSURANCE CO.
Office: 71 Dundas Square
Phone AD-8771?
Res.: 148 Manning Avenue
TORONTO, ONT.

Toronto Nisei Hockey League
announces
CUP PRESENTATION DAN[CE]
(MATT MATSUI'S TROPHY)
Toronto Labour Lyceum
on Friday, April 9